

Содержание

	<i>стр.</i>
Введение	3
Неревизованные промежуточные финансовые отчеты, разряды и примечания к счетам 2004 г.	11
Отчеты	
Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов: все источники финансирования за 2004 г. Отчет I.....	12
Другие фонды ВОЗ Отчет I.1.....	14
Доверительные фонды – межорганизационные соглашения за 2004 г. Отчет I.2.....	16
Доверительные фонды – деятельность по программам ВОЗ за 2004 г. Отчет I.3.....	18
Другие доверительные фонды и связанные с ними образования за 2004 г. Отчет I.4.....	20
Перемещения между фондами	Отчет I, Приложение 1 22
Исключения.....	Отчет I, Приложение 2 23
Отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов на 31 декабря 2004 г.	Отчет II 24
Отчет о движении наличных средств за 2004 г.	Отчет III 25
Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2004-2005 гг. по состоянию на 31 декабря 2004 г.	Отчет IV 26
Примечания к счетам	27
Разряды	
Наличные средства, депозиты и ценные бумаги	Разряд 1 38
Все внебюджетные средства: Сводный отчет о поступлениях и расходах за 2004 г. на 31 декабря 2004 г.	Разряд 2..... 39
Обязательные взносы – 2004 г. и предыдущие финансовые периоды	Разряд 3..... 40
Счет Прочих поступлений по состоянию на 31 декабря 2004 г.	Разряд 4..... 46
Специальный счет расходов на обслуживание по состоянию на 31 декабря 2004 г.	Разряд 5..... 47

Фонд недвижимого имущества по состоянию на 31 декабря 2002 г.	Разряд 6	48
---	----------------	----

Таблицы

Промежуточный отчет о финансовом исполнении Программного бюджета ВОЗ 2004–2005 гг. за 2004 г.		49
---	--	----

Резюме бюджета и расходов Регулярный бюджет по организационному уровню и общая сумма по другим источникам	Таблица 1	50
---	-----------------	----

Резюме бюджета и расходов по областям работы – все подразделения	Таблица 2	51
---	-----------------	----

Резюме бюджета и расходов - по подразделениям	Таблица 3	52
---	-----------------	----

Резюме бюджета и расходов по областям – все подразделения работы:	Таблица 4	55
--	-----------------	----

Глобальный уровень (штаб-квартира)		55
--	--	----

Региональное бюро для стран Африки.....		56
---	--	----

Региональное бюро для стран Америки.....		58
--	--	----

Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии.....		60
---	--	----

Европейское региональное бюро		62
-------------------------------------	--	----

Региональное бюро стран Восточного Средиземноморья		64
--	--	----

Региональное бюро стран Западной части Тихого океана		66
--	--	----

Финансовое исполнение по категориям расходов и источникам средств	Таблица 5	68
--	-----------------	----

Глоссарий

Глоссарий бюджетных и финансовых терминов		69
---	--	----

Введение

1. Промежуточный финансовый отчет за двухгодичный период 2004-2005 гг. подготовлен в соответствии со Стандартами бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций, а также Положениями о финансах и Финансовыми правилами ВОЗ. В нем показано финансовое положение на конец первого года двухгодичного периода. Формат был пересмотрен для упрощения представления информации и для обеспечения ее большей доступности. Финансовый отчет ВОЗ является важным элементом общей системы подотчетности и финансовой целостности Организации. Он дает возможность государствам-членам и другим партнерам и сотрудничающим учреждениям увидеть, как использовались предоставленные ими средства. Показаны также активы и пассивы Организации и обеспечена гарантия того, что управление Организацией происходит на прочной основе. Основные финансовые показатели показаны ниже.

Основные финансовые показатели

(в млн. долл. США)

	2000- 2001 гг.	2002- 2003 гг.	2004 г.		2000- 2001 гг.	2002- 2003 гг.	2004 г.
Поступления				Расходы			
Регулярный бюджет	843	856	423	Регулярный бюджет	820	830	480
Внебюджетные ресурсы				Внебюджетные ресурсы			
Добровольный Фонд				Добровольный Фонд			
укрепления здоровья	1 117	1 030	747	укрепления здоровья	945	1 017	740
Доверительные фонды				Доверительные фонды			
ВОЗ и программы				ВОЗ и программы			
Организации				Организации			
Объединенных Наций	411	290	194	Объединенных Наций	335	199	92
Итого поступлений по				Итого расходов по			
программной				программной деятельности			
деятельности ВОЗ	2 371	2 176	1 364	ВОЗ	2 100	2 046	1 312
Программная деятельность,				Программная деятельность,			
не связанная с ВОЗ ^{а)}	329	434	227	не связанная с ВОЗ ^{а)}	400	424	315
Всего поступлений	2 700	2 610	1 591	Всего расходов	2 500	2 470	1 627

^{а)} Программная деятельность, не связанная с ВОЗ, включает доверительные фонды различных программ и образований, таких как: Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС); МАИР; Глобальный фонд для борьбы против СПИДа, туберкулеза и малярии; и Международный вычислительный центр.

2. Для достижения ожидаемых результатов за двухгодичный период 2004-2005 гг. было израсходовано 1,312 млрд. долл. США по сравнению с общим бюджетом в сумме 2,824 млрд. долл. США (см. ниже). Общая сумма поступлений в 2004 г. для программной деятельности ВОЗ составила 1,364 млрд. долл. США, по сравнению с 2,176 млрд. долл. США за 2002-2003 годы. В 2002 г., первом году прошлого двухгодичного периода, поступления для программной деятельности ВОЗ составили 1,0 млрд. долл. США. Более высокий уровень поступлений отражает увеличение общего уровня программной деятельности и улучшение степени исполнения с 94% в 2002-2003 гг. до 96% в 2004 году.
3. Этому росту способствовало увеличение стоимости добровольных взносов в долларовом выражении. Тенденция к увеличению поступлений заслуживает одобрения, учитывая постоянно растущие требования к Организации.

Бюджет

(в тыс. долл. США)

Общий бюджет состоит из следующего:

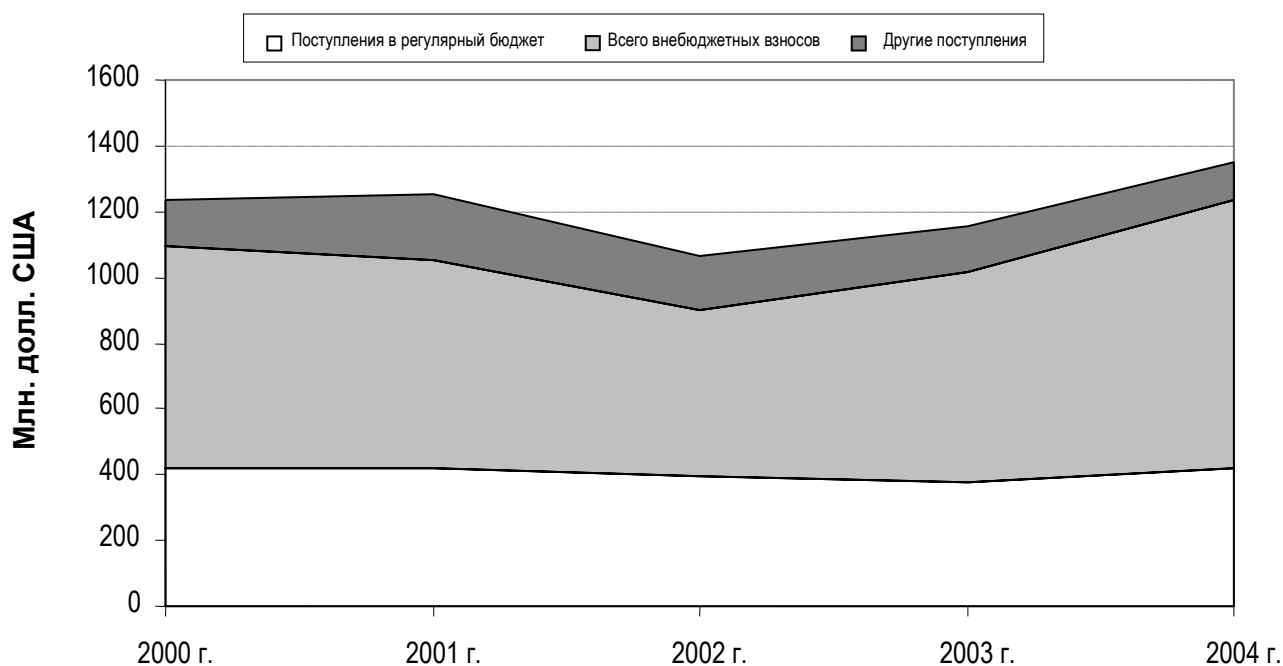
	2000-2001 гг.	2002-2003 гг.	2004-2005 гг.
Регулярный бюджет: действующий рабочий бюджет 2004-2005 гг. был ассигнован Пятьдесят шестой сессией Всемирной Ассамблеи здравоохранения в мае 2003 г.	842 629	855 654	880 111
Другие источники 2004-2005 гг., как указано Исполнительным комитетом на его Сто тринадцатой сессии в январе 2004 г.	958 200	1 380 500	1 944 000
Общий бюджет	1 800 829	2 236 154	2 824 111

4. В течение шестилетнего периода с 2000 по 2005 год уровень регулярного бюджета оставался относительно стабильным, тогда как поступления из других источников более чем удвоились. Это означает изменяющуюся структуру финансирования Организации. В 2004-2005 гг. регулярный бюджет составляет 31,1% общего бюджета по сравнению с 46,8% в 2000-2001 годах.

Финансирование бюджета

5. В Таблице 1 ниже показана эволюция поступлений из всех источников с 2000 года. Общая сумма поступлений увеличилась на 18%. Внебюджетные взносы увеличились на 22%, что отчасти компенсировало статичность регулярного бюджета.

**Таблица 1. . Обязательные взносы, внебюджетные взносы
и другие поступления
2000 – 2004 гг.**



6. Тем не менее, эволюция внебюджетных поступлений не является равномерной. Сроки получения крупных взносов и значительные сдвиги в поступлениях от некоторых доверительных фондов США создали нерегулярность в наличии ресурсов с точки зрения как сроков, так и соответствия утвержденному программному бюджету.
7. Полный анализ внебюджетных поступлений за 2004 г. содержится в Приложении к Неревизованному промежуточному финансовому отчету за 2004 год.^{1/}
8. Государства-члены являются наиболее важным источником добровольных поступлений – приблизительно 67% или 579,5 млн. долл. США всех внебюджетных поступлений за 2004 г. и приблизительно 57% или 776 млн. долл. США всех внебюджетных поступлений в течение 2002-2003 гг. были получены от государств-членов, как показано на рисунках 1 и 2 ниже.

^{1/} Документ A58/26 Add.1

Рисунок 1. Внебюджетные взносы для программной деятельности ВОЗ, полученные в 2004 г.

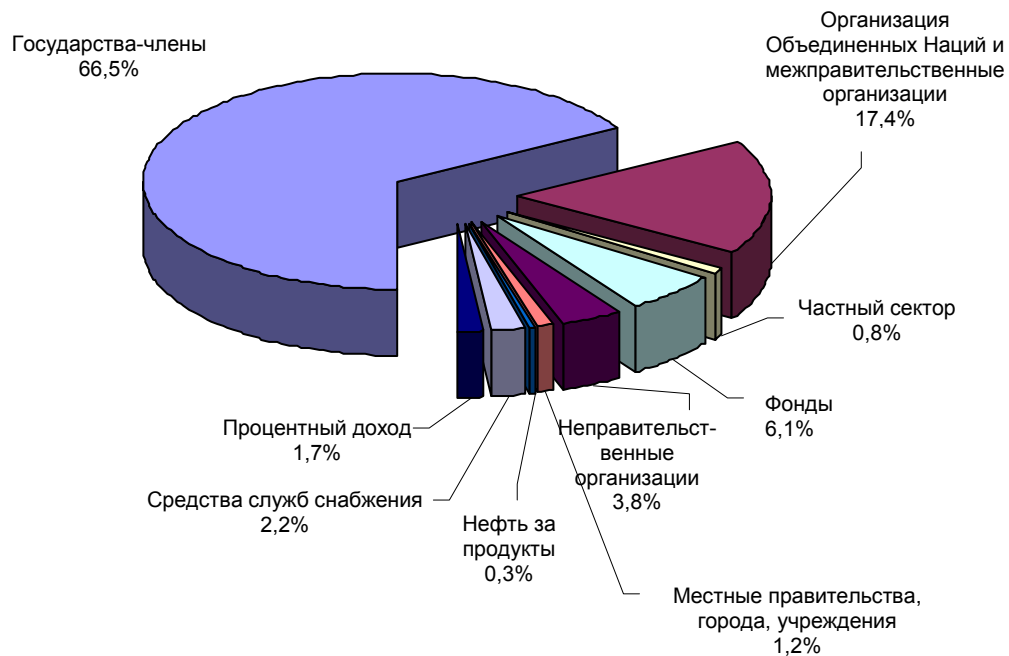
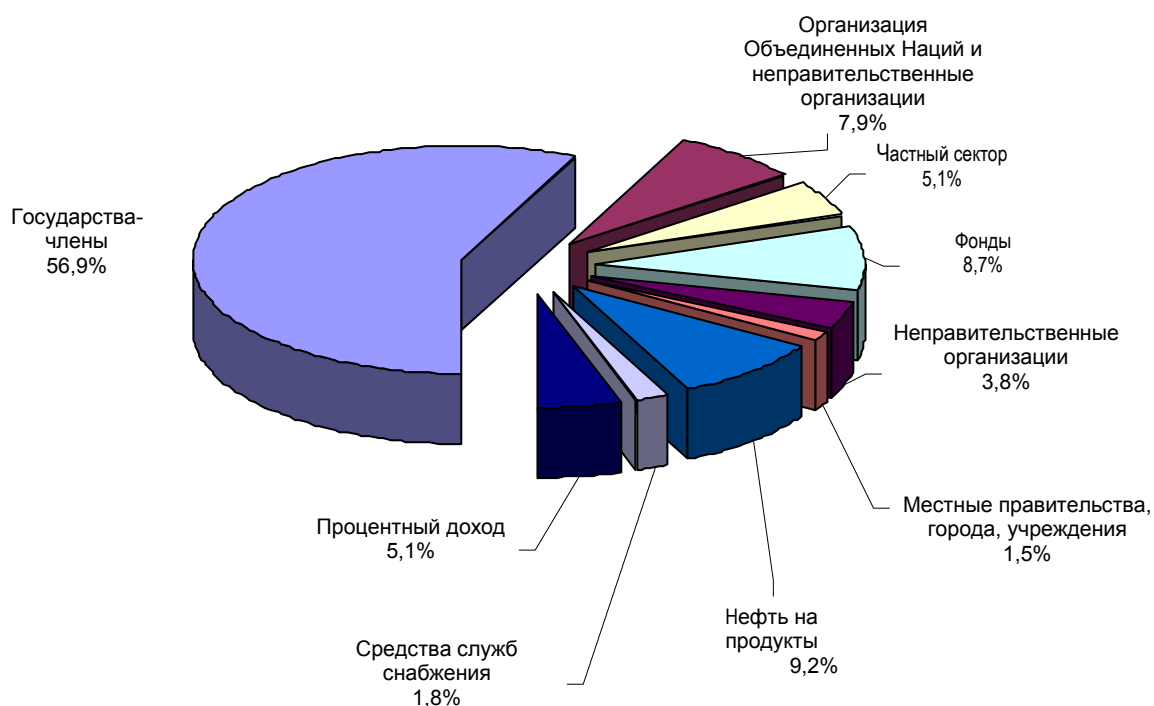


Рисунок 2. Внебюджетные взносы для программной деятельности ВОЗ, полученные в 2002-2003 гг.



9. Для регулярного бюджета и внебюджетных поступлений государства-члены обеспечили 77% общих поступлений в 2004 году.
10. Общая сумма взносов от государств-членов, включая как обязательные взносы по регулярному бюджету, так и добровольные взносы за 2004 г. и за двухгодичный период 2002-2003 гг. показаны в таблицах 2 и 3 ниже с помощью различных шкал. Эти диаграммы свидетельствуют, что Организация продолжает в значительной степени полагаться на относительно небольшое число государств-членов в качестве основного источника финансирования бюджета.

Таблица 2. Обязательные и добровольные взносы от государств-членов за 2004 г.

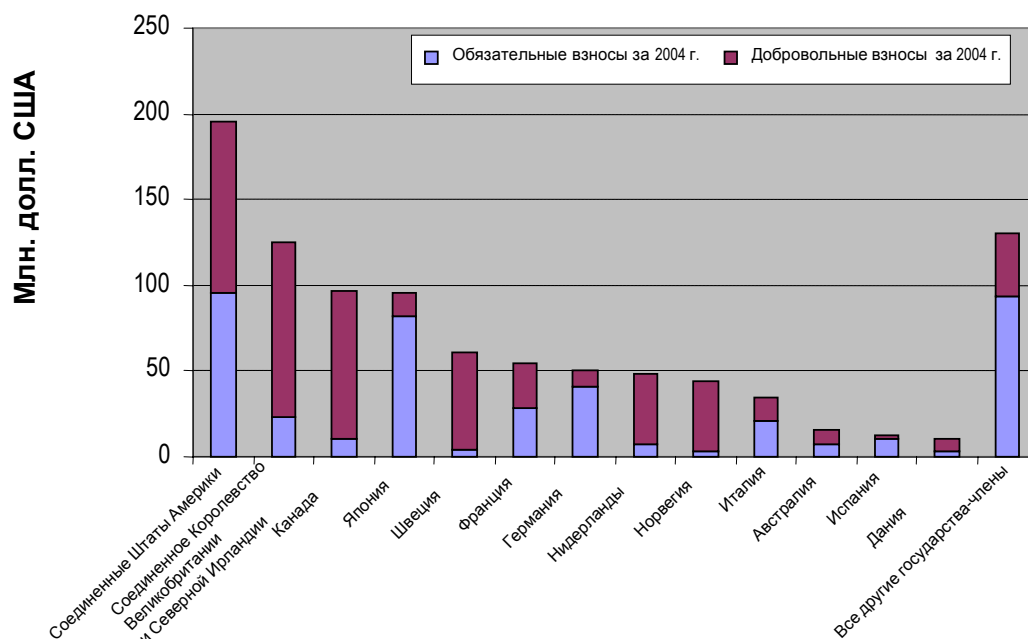
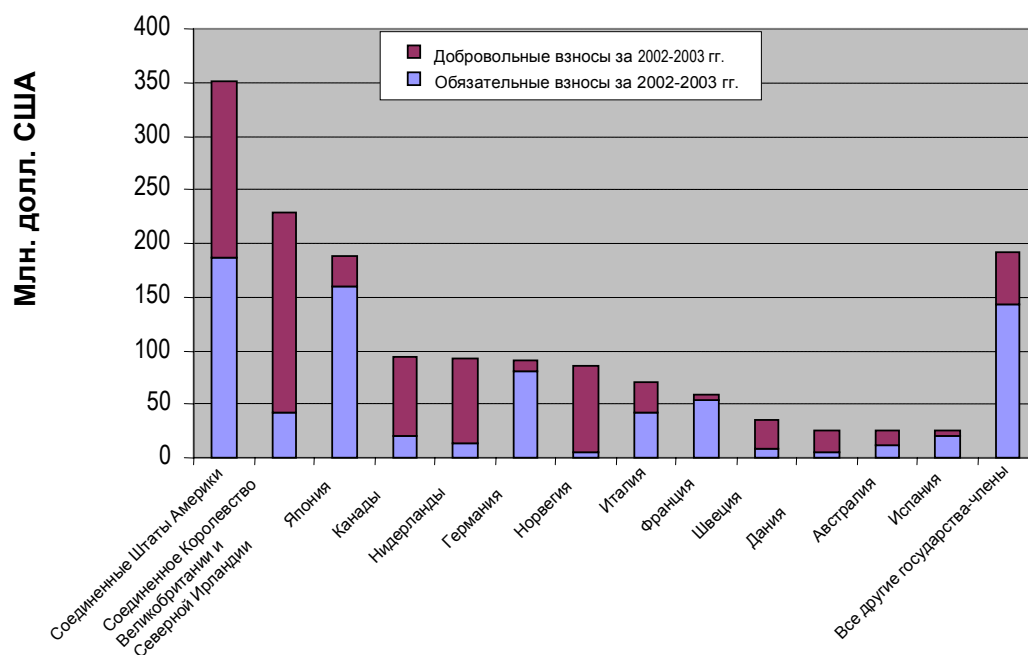
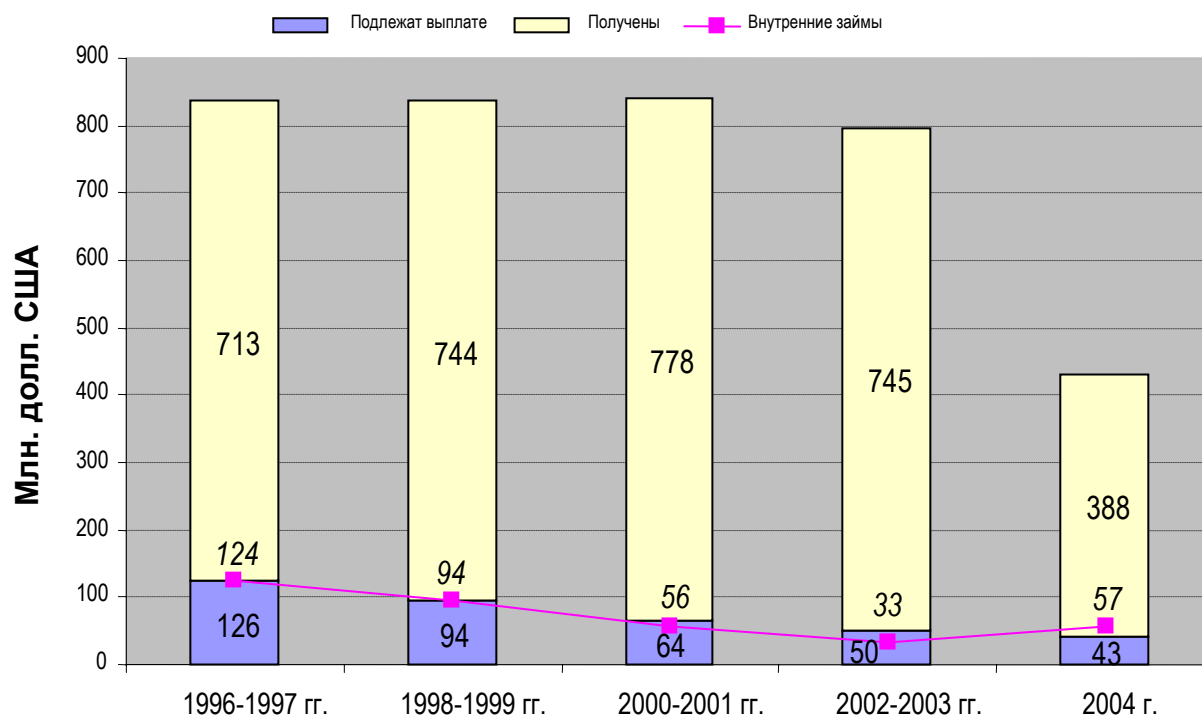


Таблица 3. Обязательные и добровольные взносы от государств-членов за двухгодичный период 2002-2003 гг.



11. Регулярный бюджет финансируется с помощью обязательных взносов и Прочих поступлений.
12. Чистые взносы в 2004 г. составили 431 млн. долл. США, из которых 388 млн. долл. США было собрано в течение года, то есть степень поступления составила 90%, что соответствует предыдущим годам. Задолженности по взносам за предыдущие финансовые периоды продолжали оставаться высокими и на 31 декабря 2004 г. составляли 99 млн. долл. США. Вместе с рядом соответствующих государств-членов предпринимаются усилия по ликвидации этих давних задолженностей с помощью планов выплат, которые представлены Ассамблее здравоохранения на утверждение. Некоторые государства-члены в течение 2004 г. начали делать выплаты своих долгосрочных задолженностей.
13. Прочие поступления используются для финансирования регулярного бюджета посредством уменьшения суммы, подлежащей выплате в качестве обязательных взносов. На 2004-2005 гг. в бюджете заложено 34 млн. долл. США для финансирования части регулярного бюджета и для удовлетворения требований механизма корректировок, а также для системы финансового стимулирования.
14. Внутренние займы и списания в Фонде оборотных средств, которые оставались на начало 2004 г., в течение года были выплачены полностью, в результате чего 6 млн. долл. США задолженностей по обязательным взносам были занесены в кредит Прочих поступлений. Дальнейшее поступление задолженностей по взносам, как ожидается, даст возможность получить дополнительные Прочие поступления в 2005 году. Следовательно, предполагается, что для финансирования регулярного бюджета 2004-2005 гг. необходимая сумма прочих поступлений будет в наличии.
15. Сводная информация об обязательных взносах и внутренних займах с 1996 по 2004 годы показана в Таблице 4 ниже и свидетельствует, что тенденция к улучшению сохранилась в 2004 году.

Таблица 4. Обязательные взносы и внутренние займы на 1996-2004 гг.



Расходы

16. В 2004 г. на страновые и региональные бюро приходилось 58% расходов, а на глобальном уровне (штаб-квартира) - 42%. Это сопоставимо с 56% для страновых и региональных бюро и с 44% для штаб-квартиры в 2002-2003 годах. На Рисунке 3 ниже показано процентное распределение расходов из всех источников средств по подразделениям, то есть на глобальном уровне (штаб-квартира) и на уровне каждого регионального бюро, включая страновые бюро за 2004 г. и предыдущие два

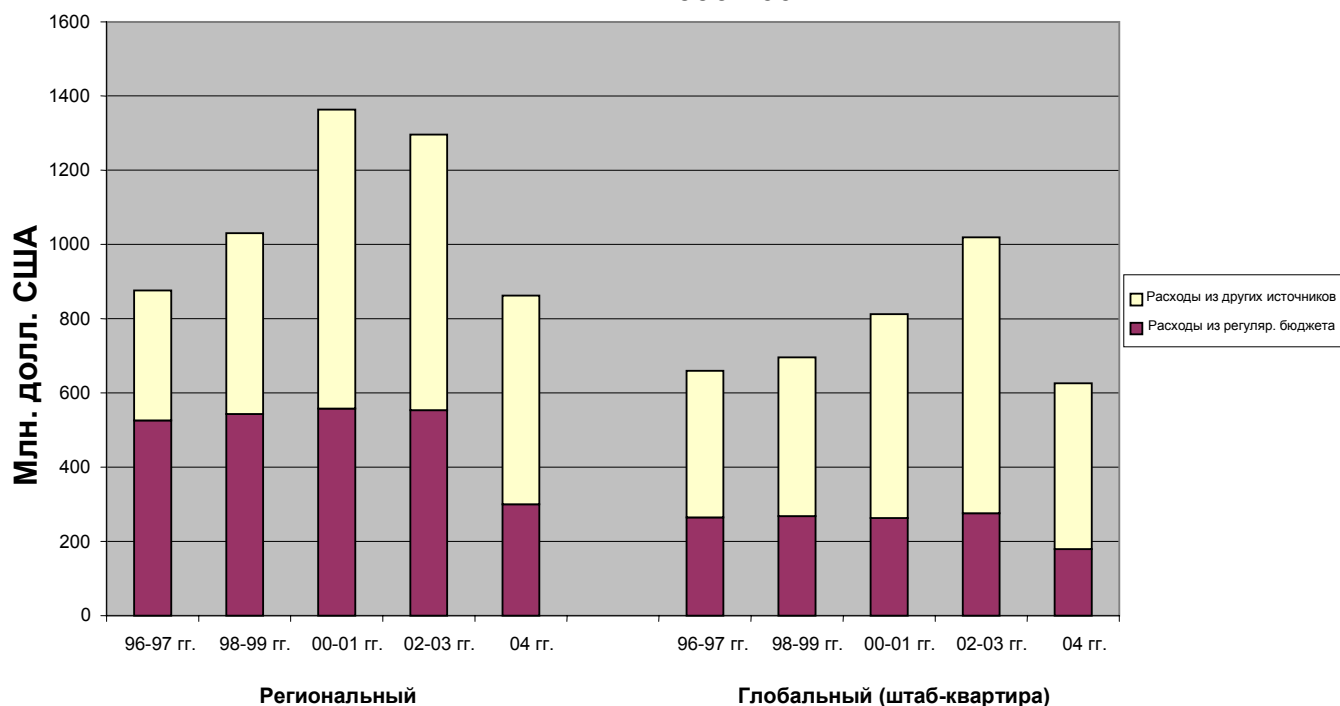
двухгодичных периода. 2004 г. свидетельствует о том, что в отношении увеличения расходов в штаб-квартире наблюдается тенденция, которая происходила в 2002-2003 годах.

Рисунок 3. Расходы по всем источникам средств, региональным бюро и на глобальном уровне (штаб-квартира) 2000-2001 гг., 2002-2003 гг., 2004 г. (в процентах)



17. В Таблице 5 ниже показаны суммы, израсходованные из регулярного бюджета и других источников на региональном и глобальном (штаб-квартира) уровнях в период с 1996 по 2004 год.

Таблица 5. Расходы из регулярного бюджета и других источников на региональном и глобальном (штаб-квартира) уровнях 1996-2004 гг.



18. Подробная информация по областям работы и по бюро показана в разделе Промежуточное финансовое исполнение Программного бюджета ВОЗ на 2004-2005 гг. за 2004 г., таблицы 1, 2, 3 и 4. Общий уровень исполнения регулярного бюджета за 2004 г. составляет 54,5%. По другим источникам он составляет 52% общего бюджета за двухгодичный период 2004-2005 гг. В Таблице 2 кратко показаны расходы по областям работы для всех бюро из регулярного бюджета и из других источников. Области работы с наибольшими расходами являются: иммунизация и разработка

вакцин (которая включает ликвидацию полиомиелита); готовность к чрезвычайным ситуациям и ответные действия, а также информатика и службы инфраструктуры. Степень исполнения для областей работы за 2004 г. варьируется от 79,8% для готовности к чрезвычайным ситуациям и ответных действий, до 24,9% для ВИЧ/СПИДа. Такие вариации происходят, главным образом, в результате неравномерных структур поступлений.

19. В Таблице 6 показано финансовое исполнение по категориям расходов за 2002-2003 гг. и 2004 год.

**Таблица 6. Финансовое исполнение по категориям расходов
2002-2003 гг., 2004 г.**
(в тыс. долл. США)

Категория расходов	2002-2003 гг.		2004 г.	
	долл. США	%	долл. США	%
Расходы на персонал	934	40	648	43
Субсидии местных расходов	317	14	206	13
Переводы, печать, обработка данных	251	11	181	12
Предметы снабжения, материалы, коммуникации, взносы натурой	382	16	176	12
Консультанты/временные советники	117	5	59	4
Официальные поездки	73	3	48	3
Мебель и оборудование, включая информационную технологию	140	6	47	3
Стипендии и другие виды деятельности, связанные с образованием	66	3	37	2
Контракты на проведение научных исследований	55	2	28	2

20. Наиболее значительной категорией являются расходы на персонал, и это отражает тот факт, что ВОЗ является технической Организацией. Недавнее создание Департамента по управлению знаниями и значительные инвестиции в развитие персонала и другие инициативы, связанные с кадровыми ресурсами, помогают обеспечить надлежащую поддержку персонала. Расходы на предметы снабжения, материалы, телекоммуникации, местные расходы и стипендии способствуют оказанию поддержки значительной работе ВОЗ в странах.
21. В 2004 г. расходы на персонал несколько увеличились в связи с увеличением шкалы окладов и ослаблением доллара США. Однако, даже учитывая эти два фактора, уровень увеличения является незначительным.
22. Более подробная информация о финансовом исполнении по категориям расходов и виду средств за 2004 г. содержится в разделе о финансовом исполнении, Таблица 5.

Управление ликвидностью

23. Финансовая стабильность Организации зависит не только от своевременного получения поступлений, но и от эффективного управления ликвидностью и риском в связи с обменными курсами валют, а также от инвестиций и валютной политики, которые осуществляются с целью сохранения капитала. Консультативную помощь по этим вопросам Генеральному директору оказывает комитет экспертов-консультантов, который регулярно рассматривает результаты деятельности и делает рекомендации в отношении стратегии, которую необходимо принять с учетом рыночных условий.

Операции по управлению инвестициями

24. Общая сумма кассовых средств и инвестиций Организации на 31 декабря 2004 г. составляла 1,6 млрд. долл. США, из которой сумма инвестиций кратко представлена в Разряде 1 настоящего отчета. Эти инвестиции представляют собой кассовые и инвестиционные активы для остатков фондов, общая сумма которых составляет 1,2 млрд. долл. США, как показано в Отчете I. Остаток в 400 млн. долл. США - это, главным образом, средства для неоплаченных обязательств и авансовая выплата обязательных взносов государствами-членами за 2005 год. Инвестиции являются, главным

образом, краткосрочными, держатся в отношении программ, финансируемых из регулярного бюджета, внебюджетных и других средств, для которых должны быть произведены фактические наличные расходы. Общая сумма в размере 350 млн. долл. США держится для более долгосрочных фондов, главным образом Фонда страхования здоровья сотрудников и Счета окончательных выплат. Общая сумма в размере 525 млн. долл. США инвестирована от имени образований, не входящих в состав ВОЗ, как подробно указано в Примечании 18.

Операции по хеджированию иностранной валюты

25. Стоимость некоторых недолларовых расходов из регулярного бюджета защищена от воздействия уменьшения стоимости доллара США в течение двухгодичного периода. Защита обеспечивается с помощью заключения форвардных валютных и опционных контрактов. Общая сумма в размере 19 млн. долл. США занесена в кредит расходов регулярного бюджета в 2004 г. и является результатом движения наличных средств от этих операций. Ожидается, что дальнейшее движение наличности произойдет в течение 2005 г. для компенсации увеличения стоимости в долларах США недолларовых расходов в течение второго года двухгодичного периода.
26. Однако операции по хеджированию могут защитить Организацию только от колебаний валютных курсов в течение нынешнего двухгодичного периода. Ожидается, что в начале двухгодичного периода 2006-2007 гг. более слабый доллар окажет сильное воздействие на покупательную способность этого бюджета, особенно в связи со швейцарским франком и евро. Предполагается, что по сравнению с 2004-2005 гг. стоимость в долларах недолларовых расходов составит в 2006-2007 гг. приблизительно на 50 млн. долл. США больше из-за обменного курса доллара США. По сравнению с 2002-2003 гг. разница составляет приблизительно 100 млн. долл. США.

Вывод

27. Увеличение финансовых ресурсов и большая сложность требований, предъявляемых к Организации, ставит серьезные задачи для будущего руководства финансами. Многие политические направления и процедуры, которые лежат в основе подотчетности и финансовой целостности, были разработаны для централизованной Организации и поддерживаются системами информационных технологий, которые отражают этот централизованный подход. С созданием Глобальной системы управления современная политика и практика финансового управления формируется на основе наилучшей практики, применяемой в государственных и частных секторах. Эти новые политические направления будут осуществлены в течение 2006-2007 гг. и приведут к большему упрощению и четкости в финансовой отчетности ВОЗ.

***Неревизованные промежуточные
финансовые отчеты, разряды и
примечания к счетам
2004 г.***

В этой части Неревизованного промежуточного финансового отчета представлено общее финансовое положение Организации на 31 декабря 2004 года. Соответствующие отчеты, примечания и вспомогательные разряды подготовлены в соответствии с требованиями Положений о финансах, Финансовых правил и Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций. Разряды содержат подробную справочную информацию и пояснения по отдельным фондам и специальным счетам, управляемым Организацией в 2004 году. Примечания к отчетам являются неотъемлемой частью финансовых отчетов. В соответствующих случаях приводятся сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период.

Отчет I

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Все источники финансирования за 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

Ссылка	Регулярный бюджет ^{a/} (Разряд 3)	Добровольный фонд укрепления здоровья (A58/26 Add. 1)	Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1)
Поступления:			
<i>Обязательные взносы:</i>			
В действующий рабочий бюджет (2004 г.)	426 925		4 626
Механизм корректировки	(12 364)		
Система финансового стимулирования	(445)		
Новые и ранее неактивные государства-члены			
<i>Итого обязательных взносов</i>	<u>414 116</u>		<u>4 626</u>
<i>Добровольные взносы</i>			
Деятельность по программам ВОЗ	Прим. 4	735 940	
Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ			
<i>Прочие поступления:</i>			
Государства-члены, имевшие ранее льготы по выплате обязательных взносов			
Деятельность, приносящая доход	Прим. 5		3 939
Фонды в рамках межорганиз. соглашений	Прим. 13		
Доход от оказанных услуг	Прим. 6		83 497
Процентный доход: - проценты		11 494	8 686
- общая разница валютных курсов			737
Доходы (потери) от операций по хеджированию	Прим. 7	8 432	
Другие			49 559
<i>Итого поступлений</i>	<u>422 548</u>	<u>747 434</u>	<u>151 044</u>
Расходы:			
Деятельность по программам ВОЗ	Прим. 9	480 093	147 145
Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ			16 245
<i>Итого расходов</i>		<u>480 093</u>	<u>163 390</u>
Превышение (дефицит) поступлений над расходами		<u>(57 545)</u>	<u>(12 346)</u>
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов		(43 311)	
Выплата обязат. взносов за предыд. финан. периоды	Прим. 10	32 744	5 795
Экономия на неоплач. обязательствах за предыд. периоды			1 454
Увеличение Основных средств			
Перемещения между фондами	Прилож. 1	12 809	(12 809)
Корректировка остатков фондов	Прим. 33	(564)	
Итого изменений в остатках фондов	Отчет III	<u>6 371</u>	<u>(17 906)</u>
Остатки фондов - 1 января 2004 г.	Отчет II	(1 744)	215 903
Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.	Отчет II	<u>(57 047)</u>	<u>197 997</u>

Сопровождающие примечания и разряды являются неотъемлемой частью финансовых отчетов.

^{a/} Включая Фонд оборотных средств.

Отчет 1 (продолжение)

Доверит. фонды (Прим. 1.2, 1.3, 1.4)	Доля в основных средствах	Промеж. итог	Исключения (Отчет 1, Прилож. 2)	Итого 2004 г.	Итого 2002-2003 гг.	
		431 551 (12 364) (445)		431 551 (12 364) (445)	795 193 (22 695)	Поступления: <i>Обязательные взносы:</i> В действующий раб. бюджет (2004 г.) Механизм корректировки Система финан. финансирования Новые и ранее неактивные государства-члены
		418 742		418 742	772 502	<i>Итого обязательных взносов</i>
104 206		840 146	(23 356)	816 790	1 143 130	<i>Добровольные взносы:</i> Деятельность по программам ВОЗ Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ
243 205		243 205		243 205	388 861	
						<i>Прочие поступления</i> Гос.-члены, имевшие ранее льготы по выплате обязательных взносов Деятельность, приносящая доход Фонды в рамках межорганиз. соглашений Доход от оказания услуг Процентный доход: - проценты - общая разница валютных курсов Доходы (потери) от операций по хеджированию Другие
47		3 986		3 986	5 477 7 302	
17 663		17 663		17 663	134 300	
		83 497	(83 497)			
13 846		34 026		34 026	83 974	
		737		737	(859)	
		8 432		8 432	2 972	
85 236		134 795	(87 742)	47 053	69 845	
464 203		1 785 229	(194 595)	1 590 634	2 607 504	<i>Итого поступлений</i>
						Расходы: Деятельность по программам ВОЗ Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ
123 079		1 490 816	(177 917)	1 312 899	2 047 634	
314 948		331 193	(16 678)	314 515	424 925	
438 027		1 822 009	(194 595)	1 627 414	2 472 559	<i>Итого расходов</i>
						Превышение (дефицит) поступлений над расходами
26 176		(36 780)		(36 780)	134 945	
		(43 311)		(43 311)	(49 908)	Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
		38 539		38 539	59 045	Выплата обязат. взносов за пред. фин. периоды Экономия на неоплач. обязательствах за предыдущие периоды
9 654		11 108		11 108	26 245	
	3 319	3 319		3 319	239	Увеличение Основных средств Перемещения между фондами
564						Корректировка остатков фондов
5 500		5 500		5 500		
41 894	3 319	(21 625)		(21 625)	170 566	Итого изменений в остатках фондов
506 633	67 127	1 243 804		1 243 804	1 073 238	Остатки фондов - 1 января 2004 г.
548 527	70 446	1 222 179		1 222 179	1 243 804	Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.

Отчет I.1

**Другие фонды ВОЗ
за 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

Ссылка	Прочие поступления (Прим. 8)	Непредвид. поступления ассигнован. на приоритет. программы	Фонд недвижим. имущества (Разряд 6)	Фонд безопасности (Прим. 34)	Другие фонды (Прим. 28)
Поступления:					
<i>Обязательные взносы:</i>					
В действующий рабочий бюджет (2004 г.)					
Новые и ранее неактивные государства-члены					
<i>Итого обязательных взносов</i>					
<i>Прочие поступления:</i>					
Государства-члены, имевшие ранее льготы по выплате обязательных взносов					
Прим. 5			284		826
Прим. 6					
	3 847		108	122	80
	737				
	818		5 820	8 910	4 311
<i>Итого поступлений</i>	5 402		6 212	9 032	5 217
Расходы					
Прим. 9		516		5 448	3 942
			4 252		622
<i>Итого расходов</i>		516	4 252	5 448	4 564
Превышение (дефицит) поступлений над расходами					
	5 402	(516)	1 960	3 584	653
Выплата обязательных взносов за предыдущие периоды					
Разряд 10	5 795				
Экономия на непоплаченных обязательствах за предыд. периоды					
	1 454				
Перемещения между фондами					
Прилож. 1	(12 809)				
Итого изменений в остатках фондов	(158)	(516)	1 960	3 584	653
Остатки фондов - 1 января 2004 г.	9 800	(58)	1 038	1 466	4 441
Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.	9 642	(574)	2 998	5 050	5 094

Сопровождающие примечания и разряды являются неотъемлемой частью финансовых отчетов.

Отчет I.1 (продолжение)

Оборотный фонд реализации (Прим. 11)	Фонд информац. технологий (Прим. 35)	Спец. счет расходов на обслуживание (Разряд 5)	Фонд регулирования налогообложения (Прим. 3)	Счет окончател. выплат	Итого		
					2004 г.	2002-2003 гг.	
			4 626		4 626	2 667	Поступления:
						4	<i>Обязательные взносы:</i>
							В действующий рабочий бюджет (2004 г.)
							Новые и ранее неактивные государства-члены
			4 626		4 626	2 671	<i>Итого обязательных взносов</i>
							<i>Прочие поступления:</i>
						5 478	Государства-члены, имевшие ранее льготы по выплате обязательных взносов
2 829					3 939	6 621	Деятельность, приносящая доход
		76 811		6 686	83 497	134 032	Доход от оказанных услуг
	446	2 757		1 326	8 686	27 162	Процентный доход: - проценты
					737	(859)	- общая разница валютных курсов
						2 972	Доходы (потери) от операций по хеджированию
	29 700				49 559	15 730	Другие
2 829	30 146	79 568	4 626	8 012	151 044	193 807	<i>Итого поступлений:</i>
							Расходы:
4 722	3 692	128 825			147 145	139 535	Деятельность по программам ВОЗ
			4 918	6 453	16 245	25 079	Действия по программам, не относящимся к ВОЗ
4 722	3 692	128 825	4 918	6 453	163 390	164 614	<i>Итого расходов</i>
(1 893)	26 454	(49 257)	(292)	1 559	(12 346)	29 193	Превышение (дефицит) поступлений над расходами
					5 795	3 416	Выплата обязательных взносов за предыдущие периоды
					1 454	8 705	Экономия на непоплаченных обязательствах за предыдущие периоды
					(12 809)	(77 736)	Перемещения между фондами
(1 893)	26 454	(49 257)	(292)	1 559	(17 906)	(36 422)	Итого изменений в остатках фондов
6 475	1 950	136 103	1 777	52 911	215 903	252 325	Остатки фондов - 1 января 2004 г.
4 582	28 404	86 846	1 485	54 470	197 997	215 903	Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.

Отчет I.2

Доверительные фонды – межорганизационные соглашения за 2004 г.

(в тыс. долл. США)

	Ссылка	Техническое сотрудничество			
		Программа развития ООН	Фонд ООН для деят. в области народонаселения	Программа ООН по окруж. среде	Программа ООН по контролю над нарк. веществами
Поступления					
<i>Прочие поступления</i>					
Фонды в рамках межorganiz. соглашений	Прим. 13	216	6 541	436	189
Процентный доход					
Другие		6	8		
<i>Итого поступлений</i>		222	6 549	436	189
Расходы	Прим. 9				
Деятельность по программам ВОЗ		720	5 621	379	28
<i>Итого расходов</i>		720	5 621	379	28
Превышение (дефицит) поступлений над расходами		(498)	928	57	161
Экономия на неоплаченных обязательствах за предыдущие периоды		11	7		
Перемещения между фондами					
Корректировка остатков фондов	Прим. 33	5 500			
Итого изменений в остатках фондов	Отчет I	5 013	935	57	161
Остатки фондов - 1 января 2004 г.	Отчет II	(2 704)	(1 703)	20	(170)
Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.	Отчет II	2 309	(768)	77	(9)

Сопровождающие примечания и разряды являются неотъемлемой частью финансовых отчетов

Отчет I.2 (продолжение)

Техническое сотрудничество		Службы снабжения		Итого		
Программа. ООН по Ираку SCR 986	Другие фонды ООН	Другие организации системы ООН		2004 г.	2002-2003 гг.	
						Поступления
						<i>Прочие поступления</i>
8 796	1 188		297	17 663	134 300	Фонды в рамках межорг. соглашений
32				32	1 606	Процентный доход
(224)				(210)	(1 329)	Другие
8 604	1 188		297	17 485	134 577	<i>Итого поступлений</i>
						Расходы
1 444	1 388		4 187	13 767	150 544	Деятельность по программам ВОЗ
1 444	1 388		4 187	13 767	150 544	<i>Итого расходов</i>
						Превышение (дефицит) поступлений над расходами
7 160	(200)		(3 890)	3 718	(15 967)	
					506	Экономия на неопл. обязательствах за предыд. периоды
6 145	21			6 184	552	Перемещения между фондами
	(1 447)			(1 447)		Корректировка остатков фондов
				5 500		
13 305	(1 626)		(3 890)	13 955	(14 909)	Итого изменений в остатках фондов
(13 305)	2 340		4 546	(10 976)	3 933	Остатки фондов - 1 января 2004 г.
	714		656	2 979	(10 976)	Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.

Отчет I.3

**Доверительные фонды – деятельность по программам ВОЗ
за 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

	Ссылка	Техническое сотрудничество				TDR ^{a/ b/}
		Глобальная программа по СПИДу	Программа борьбы с онхоцеркозом	Африканская программа борьбы с онхоцеркозом ^{a/}	Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы ^{a/}	
Поступления:						
<i>Добровольные взносы:</i>						
Деятельность по программам ВОЗ				10 000	3 189	30 110
<i>Другие поступления:</i>						
Деятельность, приносящая доход	Примеч. 5		4			
Процентный доход		6	43	210	238	507
Прочие			9	38		228
Итого поступлений		6	56	10 248	3 427	30 845
Расходы:						
Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 9			12 640	5 420	28 483
Итого расходов				12 640	5 420	28 483
Превышения (дефицит) поступлений над расходами						
		6	56	(2 392)	(1 993)	2 362
Экономия на неоплач. обязательствах за предыдущие периоды						
Перемещения между фондами	Прилож. 1	(291)	300	304	89	(67) 971
Итого изменений в остатках фондов	Отчет I	(285)	356	(2 088)	(1 904)	3 266
Остатки фондов - 1 января 2004 г.	Отчет II	285	1 851	2 278	10 131	17 309
Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.	Отчет II		2 207	190	8 227	20 575

Сопровождающие примечания и разряды являются неотъемлемой частью финансовых отчетов

^{a/} Подробные дополнительные отчеты см. в Приложении (документ A58/26 Add.1).

^{b/} TDR: Доверительный фонд Специальной программы ЮНИСЕФ/ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням.

^{c/} HRP: Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения.

Отчет I.3 (продолжение)

Техническое сотрудничество			Служ. снабж.		Итого		
HRP ^{a/ c/}	Младшие сотруд- ники категории специлистов	Другие фонды технического сотруд-ва	Национальные службы и учреждения здравоохран.	2004 г.	2002-2003 гг.		
							Поступления:
							<i>Добровольные взносы:</i>
10 449	3 172	28 493	18 793	104 206	183 791		Деятельность по программам ВОЗ
							<i>Другие поступления:</i>
43				47	681		Деятельность, приносящая доход
173	46	6		1 229	4 108		Процентный доход
				275	(39)		Прочие
10 665	3 218	28 499	18 793	105 757	188 541		<i>Итого поступлений</i>
							Расходы:
15 936	3 465	26 147	17 221	109 312	180 720		Деятельность по программам ВОЗ
15 936	3 465	26 147	17 221	109 312	180 720		<i>Итого расходов</i>
							Превышение (дефицит) поступлений над расходами
(5 271)	(247)	2 352	1 572	(3 555)	7 821		
							Экономия на неопл. обязательствах за пред. периоды
445				1 071	11 356		
417				1 097	1 104		Перемещения между фондами
(4 409)	(247)	2 352	1 572	(1 387)	20 281		Итого изменений в остатках фондов
8 122	3 295	23 848	2 879	69 998	49 717		Остатки фондов - 1 января 2004 г.
3 713	3 048	26 200	4 451	68 611	69 998		Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.

Отчет I.4

**Другие доверительные фонды и связанные с ними образования
за 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

Ссылка	Доверит. фонд для Объедин. программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (Прим. 14)	Международ. агентство по изучению рака (Прим. 14)	Международ. вычислит. центр (Прим. 14)	Страхование здоровья сотрудников (Прим. 14, 15)
Поступления:				
<i>Добровольные взносы:</i>				
Деятельность по программам, не относящихся к ВОЗ	168 001	28 677		
<i>Прочие поступления:</i>				
Процентный подход	2 497			9 957
Прочие			30 438	54 733
Итого поступлений	170 498	28 677	30 438	64 690
Расходы:				
Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ	166 550	31 726	27 061	42 062
Итого расходов	166 550	31 726	27 061	42 062
Превышение (дефицит) поступлений над расходами	3 948	(3 049)	3 377	22 628
Экономия на неоплачен. обязательствах за предыдущие периоды	467			
Перемещения между фондами	914			
Итого изменений в остатках фондов	5 329	(3 049)	3 377	22 628
Остатки фондов - 1 января 2004 г.	134 102	22 596	3 073	267 616
Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.	139 431	19 547	6 450	290 244

Сопровождающие примечания и разряды являются неотъемлемой частью финансовых отчетов

Отчет I.4 (продолжение)

Глобал. фонд для борьбы против СПИДа, туберкулеза и малярии (Прим. 14)	Другие фонды (Прим. 16)	Фонды (Примеч. 17)	Итого		
			2004 г.	2002-2003 гг	
					Поступления:
					<i>Добровольные взносы:</i>
40 000	5 495	1 032	243 205	388 861	Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ
	78	53	12 585	31 006	<i>Прочие поступления:</i>
			85 171	126 260	Процентный подход
					Прочие
40 000	5 573	1 085	340 961	546 127	<i>Итого поступлений</i>
					Расходы:
41 621	5 873	55	314 948	415 615	Деятельность по программам, не относящ. к ВОЗ
41 621	5 873	55	314 948	415 615	<i>Итого расходов</i>
(1 621)	(300)	1 030	26 013	130 512	Превышение (дефицит) поступлений над расходами
1 932			2 399	5 677	Экономия на неоплачен. обязательствах за пред. периоды
			914		Перемещения между фондами
311	(300)	1 030	29 326	136 189	Итого изменений в остатках фондов
12 798	5 253	2 172	447 610	311 421	Остатки фондов - 1 января 2004 г.
13 109	4 953	3 202	476 936	447 610	Остатки фондов - 31 декабря 2004 г.

Отчет I, Приложение I

Перемещения между фондами ^{a/}

(в тыс. долл. США)

Фонды	Ассигновано для действующего рабочего бюджета 2004-2005 гг. (Пункт 6.5 Положений о финансах и резолюция WHA56.32)				Другие программные перемещения			Итого
Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств	(12 809)							(12 809)
Прочие поступления	12 809							12 809
Добровольный фонд укрепления здоровья			417	(1 447)	623	971		564
TDR ^{b/}						(971)		(971)
HRP ^{c/}			(417)					(417)
Глобальная программа по СПИДу			291					291
ЮНЭЙДС			(291)		(623)			(914)
Другие фонды ООН					1 447			1 447
Чистые перемещения	-	-	-	-	-	-	-	-

^{a/} Указанные перемещения между фондами были произведены во исполнение решений Ассамблеи здравоохранения, а другие программные перемещения произведены в соответствии с установленной практикой бухгалтерского учета. Цифры в скобках обозначают фонд-получатель, а цифры без скобок обозначают фонд-источник.

^{b/} Доверительный фонд Специальной программы ЮНИСЕФ/ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ по научным исследованиям и подготовке кадров по тропическим болезням.

^{c/} Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения.

Отчет I, Приложение 2**Исключения***(в тыс. долл. США)*

Фонд-источник	Расходы	Фонд-получатель	Поступления
Регулярный бюджет	2 316	TDR ^{a/}	2 316
	5 820	Фонд недвижимого имущества	5 820
	2 910	Фонд безопасности	2 910
	9 700	Фонд информационных технологий	9 700
Фонд ООН по народонаселению	2 250	HRP ^{b/}	2 250
TDR ^{a/}	1 075	Специальный счет расходов на обслуживание	1 075
Африканская программа борьбы с онхоцеркозом	620	TDR ^{a/}	620
	150	Специальный счет расходов на обслуживание	150
Службы снабжения – Доверительный фонд для Ирака	3 740	Специальный счет расходов на обслуживание	3 740
Глобальный фонд борьбы против СПИДа, туберкулеза и малярии	982	Специальный счет расходов на обслуживание	982
Добровольный фонд укрепления здоровья	200	TDR ^{a/}	200
ЮНЭЙДС	17 971	Добровольный фонд укрепления здоровья	17 971
	1 756	Специальный счет расходов на обслуживание	1 756
Международный вычислительный центр	680	Специальный счет расходов на обслуживание	680
Все фонды	6 685	Счет окончательных выплат	6 685
	38 499	Страхование здоровья сотрудников	38 499
	4 813	Развитие кадров	4 813
Специальный счет расходов на обслуживание	6 000	Фонд безопасности	6 000
	20 000	Фонд информационных технологий	20 000
Получено накладных расходов по программам	68 428	Специальный счет расходов на обслуживание	68 428
Итого исключений по расходам	194 595	Итого исключений по поступлениям	194 595

^{a/} Доверительный фонд Специальной программы ЮНИСЕФ/ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ по научным исследованиям и подготовке кадров по тропическим болезням.

^{b/} Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения.

Отчет II

Отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

	Ссылка	2004 г.	2002-2003 гг.
Активы			
Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе	Разряд 1, Примеч. 18	149 466	119 128
Депозиты и ценные бумаги	Разряд 1	1 475 171	1 342 530
<i>Счета к получению</i>			
Обязательные взносы от государств-членов	Разряд 3	142 297	137 526
За вычетом: Резерва для покрытия задержек в сборе обязательных взносов		(142 297)	(137 526)
Чистые обязательные взносы		-	-
Прочие дебиторы	Прим. 20	58 576	56 266
<i>Итого к получению</i>			
		58 576	56 266
Предвар. оплаченные расходы	Прим. 21	75	1 365
Проценты к получению		6 112	4 929
Ведущееся строительство	Прим. 27	7 862	2 890
Основные средства	Прим. 22	71 084	67 127
Всего активов		1 768 346	1 594 235
Пассивы и остатки фондов			
<i>Пассивы</i>			
Взносы государств-членов, полученные досрочно	Прим. 24	49 587	46 686
Неоплаченные обязательства	Прим. 25	419 283	247 250
Счета к оплате и отложенный доход	Прим. 26	64 581	53 663
Погашаемые ссуды	Прим. 27, 32	12 716	2 832
<i>Итого пассивов</i>			
		546 167	350 431
<i>Остатки фондов</i>			
Доверительные фонды	Отчеты I.2, I.3, I.4	548 527	506 633
Добровольный фонд укрепления здоровья	Отчет I	462 256	455 885
Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств	Отчет I	(57 047)	(1 744)
Другие фонды ВОЗ	Отчет I.1	197 997	215 903
Доля государств-членов в основных средствах	Отчет I	70 446	67 127
<i>Итого остатков фондов</i>			
		1 222 179	1 243 804
Всего пассивов и остатков фондов		1 768 346	1 594 235

Отчет III**Отчет о движении наличных средств за 2004 г.***(в тыс. долл. США)*

	2004 г.	2002-2003 гг.
Потоки наличных средств по оперативной деятельности		
Итого изменений в остатках фондов (Отчет I)	(21 625)	123 994
(Увеличение)/уменьшение в счетах к получению – прочие дебиторы	(2 310)	(10 705)
(Увеличение)/уменьшение предварительно оплаченных расходов	1 290	250
(Увеличение)/уменьшение процентов к получению	(1 183)	11 461
Увеличение/(уменьшение) взносов, полученных досрочно	2 901	11 517
Увеличение/(уменьшение) непоплаченных обязательств	172 033	(103 298)
Увеличение/(уменьшение) в счетах к оплате и отложенном доходе	10 918	15 091
Экономия на непоплат. обязательствах за предыд. периоды	11 108	26 245
За вычетом: Процентного дохода, включенного в остатки фондов	(34 763)	(83 115)
<i>Чистые наличные средства по оперативной деятельности</i>	138 369	(8 560)
Наличные средства от инвестиционной и финансовой деятельности		
(Увеличение)/уменьшение по депозитам и ценным бумагам	(132 641)	(59 066)
Увеличение/(уменьшение) заимствованных средств, подлежащих выплате через год	9 884	2 832
С начислением: Процентного дохода, включенного в остатки фондов	34 763	83 115
<i>Чистые наличные средства от инвестиц. и финансов. деятельности</i>	(87 994)	26 881
Наличные средства из других источников		
(Увеличение)/уменьшение по земельным участкам и зданиям	(3 957)	(240)
(Увеличение)/уменьшение по вводимому строительству	(4 972)	(2 890)
Экономия на непоплаченных обязательствах за предыд. периоды	(11 108)	(26 245)
<i>Чистые наличные средства из других источников</i>	(20 037)	(29 375)
Чистое увеличение/(уменьшение) наличных средств	30 338	(11 054)
Наличные средства на 1 января 2004 г. и 2002 г.	119 128	130 182
Наличные средства на 31 декабря 2004 г. и 2003 г.	149 466	119 128

Отчет IV

Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2004-2005 гг. по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Раздел ассигнований	Суммы, утвержденные резолюцией WHA56.32	Перемещения средств между разделами, осуществлен. Генеральным директором	Перемещения средств между разделами в % от утвержден. ассигнований	Фактические ассигнования	Расходы	Остаток, имеющийся в 2005 г.
1. Инфекционные болезни	93 025	(647)	(0.70)	92 378	48 173	44 205
2. Неинфекционные болезни и психическое здоровье	69 616	(3 600)	(5.17)	66 016	34 941	31 075
3. Здоровье в семье и общине	60 340	(1 980)	(3.28)	58 360	33 068	25 292
4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	81 802	(3 445)	(4.21)	78 357	40 601	37 756
5. Технология здравоохранения и фарм. препараты	49 728	(2 330)	(4.69)	47 398	23 187	24 211
6. Факт. данные и информация для политики	175 451	(512)	(0.29)	174 939	88 751	86 188
7. Внешние связи и руководящие органы	44 055	(2 531)	(5.75)	41 524	23 012	18 512
8. Общее руководство	139 294	(4 458)	(3.20)	134 836	73 210	61 626
9. Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	21 670	2 196	10.13	23 866	13 243	10 623
10. Присутствие ВОЗ в странах	111 130	17 307	15.57	128 437	68 927	59 510
11. Прочее	34 000			34 000	32 980	1 020
Действующий рабочий бюджет	880 111			880 111	480 093	400 018
12. Перемещ. в Фонд регулирования налогооб.	80 000			80 000	80 000	
Всего	960 111			960 111	560 093	400 018

Примечания к счетам

1. Заявление о целях

- 1.1 Целью Всемирной организации здравоохранения в соответствии со статьей 1 Устава является "достижение всеми людьми наивысшего возможного уровня здоровья".
- 1.2 Для достижения этой цели были определены функции Организации, которые содержатся в статье 2 Устава.
- 1.3 Общая программа работы на 2002–2005 гг., утвержденная в резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA54.1, обеспечивает политические рамки для Программного бюджета на 2004–2005 годы.
- 1.4 Пятьдесят шестая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения (WHA56.32) в мае 2003 г. приняла на финансовый период 2004–2005 гг. Действующий рабочий бюджет в сумме 880,1 млн. долл. США. Ассамблея здравоохранения приняла также к сведению сметные расходы в сумме 1,825 млн. долл. США, подлежащие финансированию из других источников. Эта цифра впоследствии была увеличена до 1944 млн. долл. США, как было отмечено на 113-ой сессии Исполнительного комитета в январе 2004 года.

2. Заявление о политике учета

2.1 Общая политика учета

Применяемые в ВОЗ политика учета и практика финансовой отчетности основаны в Положениях о финансах и Финансовых правилах ВОЗ. Если в этих Положениях о финансах и Финансовых правилах не указано иное, применяются требования Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН). Финансовые отчеты, сопровождающие примечания и разряды соответствуют СБУ ООН и представляются в указанных в них форматах.

2.2 Представление финансовых отчетов

Финансовые отчеты, примечания, разряды и сопровождающие таблицы представлены в долларах США. Все активы и пассивы, включая счета к получению и к оплате, объединены в бухгалтерских книгах Организации.

2.3 Пересчет иностранной валюты

Пересчет в доллары США операций, выраженных в иных валютах, производится по преобладающей учетной ставке обменного курса Организации Объединенных Наций, применимой на дату операции. Однако расходы по операциям с авансовых счетов учитываются по учетной ставке обменного курса, действующей на дату расходов, и регистрируются в основных счетах.

Активы и пассивы, имеющиеся в других валютах на конец года, также пересчитываются в доллары США по учетным ставкам Организации Объединенных Наций, преобладавшим в декабре месяце завершающего года. Однако в случае существенных изменений обменных курсов валют в конце финансового периода курсы, использовавшиеся на «31 декабря», являются теми курсами, которые действуют на 1 января следующего года. В течение текущего финансового периода не произошло никакого существенного изменения между обменными курсами валют, действовавшими на конец 2004 г., и обменными курсами, действовавшими на 1 января 2005 года.

2.4 Учет разницы в обменных курсах

Прибыль или потери от обменных курсов в результате приобретения или продажи валют, переоценки кассовых остатков или любой другой разницы в обменных курсах валют пересчитываются по отношению к средствам и счетам, которые участвуют в пропорциональном распределении процента по общему плану инвестиций ВОЗ.

2.5 Обязательные взносы

Поступление взносов государств-членов и ассоциированных членов в действующий рабочий бюджет на 2004–2005 гг. регистрируется на основе обязательных взносов государств-членов и ассоциированных членов, утвержденных Всемирной ассамблеей здравоохранения. В соответствии с пунктом 7.1 Положений о финансах до получения обязательных взносов осуществление регулярного бюджета может финансироваться из Фонда оборотных средств и затем с помощью внутренних займов из имеющихся резервов наличных средств Организации, за исключением Доверительных фондов. Предусмотрена возможность задержек в выплате взносов в сумме до 100% обязательных взносов, которые оставались невыплаченными на 31 декабря 2004 года. Общий размер такой предусмотренной суммы отражен в Разряде 3. Если невыплаченные обязательные взносы выплачиваются в последующие финансовые периоды, эти суммы заносятся сначала в кредит любого

непогашенного внутреннего займа и затем в погашение любого займа из Фонда оборотных средств. В соответствии с пунктом 8.1 (h) Положений о финансах, любые выплаты задолженностей по взносам, причитающиеся от государств-членов, которые не требуются для погашения внутренних займов и займов из Фонда оборотных средств, заносятся в кредит Прочих поступлений.

2.6 Новые и ранее неактивные государства-члены

Поступления взносов от новых и ранее неактивных государств-членов регулируются пунктом 6.12 Положений о финансах. Такие поступления регистрируются на кассовой основе (то есть по получении) и заносятся в кредит Прочих поступлений.

2.7 Фонд регулирования налогообложения

В соответствии с резолюцией Ассамблеи здравоохранения WHA21.10, согласно которой был создан Фонд регулирования налогообложения, обязательные взносы всех государств-членов уменьшаются на сумму поступлений, полученную в результате действия плана взимания подоходного налога с персонала. При определении уменьшения обязательного взноса для соответствующих государств-членов в кредит Фонда регулирования налогообложения заносятся поступления от взимания подоходного налога с персонала, причем такие кредиты регистрируются под наименованием отдельных государств-членов пропорционально их обязательным взносам за соответствующий финансовый период. Для тех государств-членов, которые взимают подоходный налог с вознаграждения, получаемого от ВОЗ их гражданами или другими лицами, обязанными выплачивать такие налоги, кредит из плана налогообложения персонала уменьшается на предполагаемую сумму подоходного налога, взимаемую таким государством-членом. Эти начисляемые таким образом суммы, в свою очередь, используются Организацией для возмещения подоходного налога, выплачиваемого соответствующими сотрудниками.

2.8 Добровольные взносы

Добровольные взносы для программной деятельности ВОЗ регистрируются на кассовой основе.

Взносы натурой в виде товаров или услуг, полученные ВОЗ, регистрируются по получении. Они считаются поступлениями и расходами в Добровольном фонде укрепления здоровья, где они учитываются по оценочной стоимости, указанной донором.

2.9 Аккредитивы

Средства, получаемые от доноров в рамках этих механизмов, регистрируются как поступления в счетах Организации после фактического списания в соответствии с программными потребностями.

2.10 Другие доверительные фонды

ВОЗ осуществляет управление другими доверительными фондами и образованиями, которые не являются частью программной деятельности ВОЗ; взносы в эти доверительные фонды и образования также регистрируются на кассовой основе.

2.11 Деятельность, приносящая доход

Поступления регистрируются на кассовой основе.

2.12 Процентный доход

Процент, полученный по средствам, инвестированным на объединенной основе, распределяется ежемесячно пропорционально их капиталу на конец каждого месяца. Доходы по инвестициям, произведенным для конкретных фондов, кредитуются непосредственно в соответствующие фонды. Процент корректируется для учета разницы в обменных курсах валют в связи с обменными операциями и переоценкой.

Процентный доход, полученный и распределенный в течение финансового периода по конкретным счетам ВОЗ, доверительным фондами и Добровольному фонду укрепления здоровья, сохраняется для использования в этих счетах и фондах.

2.13 Расходы

Расходы (обязательства) по всем управляемым ВОЗ фондам для технической помощи, служб снабжения и других программ ВОЗ регистрируются методом условного начисления.

За исключением некоторых видов деятельности, финансируемых по межучрежденческими соглашениям (например, с Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом ООН по народонаселению и с другими организациями ООН, для которых ВОЗ является исполняющим учреждением), обязательства устанавливаются в соответствии с положением IV Положений о финансах и правилом VI Финансовых правил. Если расходы по упомянутым выше фондам осуществляются в соответствии с межучрежденческими соглашениями, то они устанавливаются и погашаются на основе финансовых правил соответствующих финансирующих учреждений.

Для других доверительных фондов и образований, управление которыми осуществляет ВОЗ и которые не являются частью программной деятельности ВОЗ, расходы регистрируются методом условного начисления.

Та часть обязательства, которая еще не оплачена (непокрытое обязательство), показывается в балансе как неоплаченное обязательство.

2.14 Экономия на неоплаченных обязательствах за предыдущие периоды

Урегулирование неоплаченных обязательств за предыдущие финансовые периоды производилось в течение текущего финансового периода в соответствии с пунктом 4.5 Положений о финансах. Различные суммы по урегулированию учитывались в дебете/кредите счета соответствующего фонда.

2.15 Исключения

Счета Организации включают программную деятельность по регулярному бюджету и деятельность по внебюджетным источникам финансирования, другим фондам ВОЗ и связанным с ними образованиям. Для целей сохранения целостности фондов и транспарентности поступления и расходы регистрируются отдельно для каждого отдельного фонда. Поступления могут перемещаться из одного фонда в другой, в случае чего сумма регистрируется как расход в фонде-источнике и как поступление в фонде-получателе. Однако поступления и расходы также консолидируются в счетах и финансовых отчетах Организации, чтобы дать общую картину расходов на программную деятельность ВОЗ и других образований, управляемых ВОЗ. Процедура консолидации создает дублирование поступлений и расходов, которое должно быть исключено, чтобы отразить чистую стоимость осуществления программ.

Вспомогательные расходы по программам (ВПП) также регистрируются как поступления и расходы при учете внебюджетных средств и на Специальном счете расходов на обслуживание.

2.16 Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе

Остатки авансовых счетов отражают только выплаты, зарегистрированные до 30 ноября 2004 г., чтобы обеспечить единообразие смены отчетных периодов во всей Организации. Выплаты, которые не были учтены в данном финансовом периоде, будут учтены в качестве надлежащего погашения соответствующих обязательств банковских остатков в 2005 году.

2.17 Депозиты и ценные бумаги

Средства в иных валютах, чем доллары США, учитываются по их долларовому эквиваленту на основе учетной ставки обменных курсов валют Организации Объединенных Наций. Ценные бумаги учитываются по рыночной стоимости на конкретную ценную бумагу в конце рабочего дня года. В соответствии с пунктом 11.1 Положений о финансах средства, которые не требуются для немедленного использования, могут быть инвестированы. Все инвестиции производятся в соответствии с инвестиционной политикой, утвержденной Генеральным директором. Эта политика регулярно пересматривается Консультативным комитетом по инвестициям, в состав которого входят внешние специалисты по инвестициям. Комитет делает рекомендации для Генерального директора, когда Комитет сочтет это необходимым. Инвестиционная политика отражает характер средств ВОЗ, которые могут храниться в течение короткого срока до завершения осуществления программ или в течение более длительного срока, чтобы выполнить обязательства перед Фондом страхования здоровья сотрудников и перед другими долгосрочными фондами Организации. Инвестиции регистрируются по текущей рыночной стоимости, а инвестиционный доход регистрируется методом условного начисления.

2.18 Основные средства и доля государств-членов в основных средствах

Стоимость основных средств представляет стоимость во время приобретения или строительства или же, в случае подаренного имущества, стоимость, указанную дарителем. Никакие корректировки на износ не делаются.

В тех местах размещения региональных бюро, в которых ВОЗ занимает помещения, предоставленные ей соответствующей принимающей страной либо бесплатно, либо на основе аренды, средства, затраченные ВОЗ на улучшение или расширение таких помещений, не регистрируются в качестве основных средств в счетах Организации, но учитываются как расходы.

2.19 Оборудование длительного пользования

В соответствии с принятой политикой учета оборудование длительного пользования (включая мебель, компьютеры, офисное оборудование и автомобили) регистрируется в качестве расходов по себестоимости. Ведется инвентарный перечень оборудования длительного пользования, и его стоимость указана в настоящих примерах.

2.20 Фонд оборотных средств и внутренние займы

До получения обязательных взносов осуществление Регулярного бюджета может финансироваться из Фонда оборотных средств и затем с помощью внутренних займов из имеющихся кассовых резервов Организации, за исключением доверительных фондов. Заимствованные средства погашаются из собранных задолженностей по обязательным взносам, которые сначала используются для погашения внутренних займов и затем для погашения займов из Фонда оборотных средств.

2.21 Хеджирование колебаний обменных курсов валют

В соответствии с пунктом 4.4 Положений о финансах хеджирование колебаний обменных курсов валют осуществляется для получения возможности сохранить уровень бюджета независимо от воздействия любых колебаний валютных курсов по отношению к доллару США. Суммы, имеющиеся для хеджирования, утверждаются Всемирной ассамблеей здравоохранения на

финансовый период, к которому относится утверждение. Точный метод хеджирования определяется в рамках инвестиционной политики, в которой указаны разрешенные инструменты хеджирования, а именно форвардный обмен валют и опционные контракты. При этом учитываются также обменный курс, который необходимо защитить, и преобладающие рыночные условия. Стоимость приобретения опций иностранной валюты регистрируются как расходы в момент приобретения. Прибыли (потери) по форвардным контрактам и любая прибыль по опционным контрактам зачисляются в поступления (или расходы) по мере наступления сроков контрактов.

3. Фонд регулирования налогообложения

В 2004-2005 гг. поступления, зачисленные в кредит Фонда регулирования налогообложения, были получены следующим образом:

	2004-2005 гг. (долл. США)	2002-2003 гг. (долл. США)
Налогообложение персонала (Отчет IV, Раздел 12 ассигнований)	80 000 000	80 000 000
<i>За вычетом:</i> кредитов государствам-членам	75 374 110	77 333 220
Итого	4 625 890	2 666 780

4. Взносы натурой в виде товаров или услуг

Сумма взносов натурой в виде товаров или услуг, по оценке составляющая за 2004 г. 16 млн. долл. США (80 818 030 долл. США в 2002-2003 гг.), будет зарегистрирована в течение финансового периода.

5. Деятельность, приносящая доход

Доходы включают следующее:

- арендную плату от персонала, кредитуемую в Фонд недвижимого имущества;
- арендную плату за помещения в Штаб-квартире, кредитуемую на Специальный счет арендных операций при Штаб-квартире;
- доходы от продажи публикаций ВОЗ и других пропагандистских материалов, кредитуемые на счет Оборотного фонда реализации; и
- поступления в результате осуществления патентной политики, кредитуемые на Специальный счет поступлений в результате патентной политики.

6. Поступления за оказанные услуги

Они включают поступления от взимания накладных (вспомогательных) расходов по программам за программные расходы на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников, и плату за оказание административных услуг другим образованиям. Полученные поступления заносятся в кредит Специального счета расходов на облуживание. Перечисления на Счет окончательных выплат также показаны под этим заголовком.

7. Операции по хеджированию колебаний обменных курсов валют, произведенные в 2004 г.

Валютная выручка по контрактам хеджирования колебаний обменных курсов валют, срок которых наступил в 2004 г., составила 19 235 419 долл. США, и вся эта сумма была зарегистрирована в регулярном бюджете. Сумма в размере 8 432 000 долл. США, подлежащая занесению в Регулярный бюджет, хранится до распределения в 2005 году.

Опции на приобретение на общую сумму 267 250 000 шв. франков по среднему обменному курсу 1,313 на 31 декабря 2004 г. остались не реализованными.

Нереализованная чистая прибыль этих контрактов на 31 декабря 2004 г., составила 13 219 752 шв. франка.

Реализованные прибыль или потери по всем этим контрактам будут зарегистрированы по истечении сроков этих контрактов или занесены в регулярный бюджет в течение 2005 года.

8. Прочие поступления - другие

Эти поступления включают:

	2004 г. (долл. США)	2002-2003 гг. (долл. США)
Возмещения и скидки	288 555	850 387
Разницу в обменном курсе	570 572	1 214 372
Продажу оборудования и материалов	106 739	254 519
Поступления от швейцарской почтовой службы		23
Аренду подземного гаража	(147 897)	781 937
Итого	817 969	3 101 238

9. Расходы

Расходы по программной деятельности ВОЗ включают техническое сотрудничество и службы снабжения.

Расходы по программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, относятся к средствам или образованиям, в отношении которых ВОЗ имеет административные обязанности или другие связи.

10. Выплаты обязательных взносов за предшествующие годы

Задолженности по обязательным взносам, собранные в 2004 г. за предшествующие финансовые периоды, и их погашение подробно указаны ниже:

	2004 г. (долл. США)
Возмещения внутренних займов, не выплаченных на 1 января 2004 г.	1 743 968
Возмещения Фонда оборотных средств, не выплаченных на 1 января 2004 г.	31 000 000
<i>Итого возмещения заимствованных средств в течение 2004 г.</i>	32 743 968
Кредитовано на счет Прочих поступлений	5 795 344
Всего собрано задолженностей по обязательным взносам в 2004 г.	38 539 312

11. Оборотный фонд реализации

В соответствии с резолюциями Ассамблеи здравоохранения WHA22.8 и WHA55.9, в кредит этого счета зачисляется выручка от продажи публикаций, международных сертификатов по вакцинации, фильмов, видеоматериалов и других информационных средств. Соответствующие расходы, связанные с производством и печатью, оплачиваются из этого Фонда.

12. Специальный счет арендных операций при штаб-квартире

Этот счет был создан Генеральным директором в соответствии с Положениями о финансах, и на него зачисляются все суммы, выплачиваемые арендаторами за занимаемую площадь, используемое оборудование и другие средства, предоставленные Организацией. Расходы на ремонт, коммунальные услуги, эксплуатацию и замену оборудования заносятся в дебет этого счета.

13. Средства по межорганизационным соглашениям

Они включают наличные отчисления из Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций по народонаселению, Программы Организации Объединенных Наций по Ираку в соответствии с резолюцией 986 Совета Безопасности, а также из других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности, средства для которой предоставляют эти учреждения и для которой ВОЗ является исполняющим или партнерским учреждением.

14. Доверительные фонды, не являющиеся частью программной деятельности ВОЗ

В соответствии с Положениями о финансах Генеральный директор создает доверительные фонды для регистрации финансовых операций различных программ и образований, которые не считаются частью Международной программы здравоохранения ВОЗ. Они включают:

- Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
- Международное агентство по изучению рака (МАИР)
- Глобальный фонд для борьбы против СПИДа, туберкулеза и малярии
- Международный вычислительный центр (МВЦ)

По каждому из этих фондов составляется подробный финансовый отчет и проводится ревизия Внешним ревизором ВОЗ.

Доверительные фонды, не являющиеся частью программной деятельности ВОЗ, также включают Страхование здоровья сотрудников ВОЗ (СЗС).

15. Страхование здоровья сотрудников

Поступления в Фонд страхования здоровья сотрудников состоят из взносов, получаемых от действующих и вышедших на пенсию сотрудников (одна треть этих взносов оплачивается самими участниками, а две трети - Организацией), а также из процентов, полученных по инвестициям. Для обеспечения адекватного финансирования будущих требований вышедшего на пенсию персонала ежегодно резервируется фиксированный процент (в настоящее время 25%) взносов работающих сотрудников. Остальные 75% взносов необходимы для удовлетворения текущих требований работающих сотрудников. Остаток средств на 31 декабря 2004 г. в сумме 290 243 396 долл. США хранится для обеспечения уставных резервов следующим образом:

	31 декабря 2004 г. (долл. США)	31 декабря 2003 г. (долл. США)
Урегулирование остающихся невыплаченными требований (правило 470.1, СЗС)	13 648 691	11 441 025
Будущие расходы вышедших на пенсию сотрудников (правило 470.2, СЗС) ^{a/}	252 291 000	218 020 000
Резерв для крупных требований и стоимость перестрахования (правило 470.3, СЗС)	24 303 705	38 154 842
Остаток	290 243 396	267 615 867

16. Другие фонды

Специальный компенсационный фонд

Этот фонд был создан Генеральным директором в соответствии с Положениями о финансах для периодических выплат, производимых сотрудникам согласно компенсационным правилам ВОЗ в отношении несчастных случаев и заболеваний во время выполнения служебных обязанностей. Он финансируется посредством перечисления средств из тех бюджетных ресурсов, из которых финансируется сотрудник; кредита выплат, полученных по коммерческому полису страхования от несчастных случаев и заболеваний, заключенному для этой цели, а также из полученных процентов.

Счета по имуществу умерших сотрудников

Они включают остатки к выплате по счетам умерших сотрудников ВОЗ до завершения юридических и иных связанных с наследованием формальностей.

Другие доверительные фонды, имеющиеся у ВОЗ

Эти фонды включают остатки, хранящиеся от имени других организаций и образований, управление которыми доверено ВОЗ.

17. Фонды

Они включают фонды, для которых ВОЗ держит средства в доверительной собственности и осуществляет финансовое и административное руководство. На 31 декабря 2002 г. ими были:

Фонд Леона Бернара

Фонд Дарлинга

Фонд д-ра А.Т. Шуша

^{a/} Согласно последней актуарной оценке, произведенной в июле 2004 г., накопленные обязательства по выплатам после выхода на пенсию (АРВО) для пенсионеров составляют 370,0 млн. долл. США. (в июне 2000 г. – 224,5 млн. долл. США).

Фонд Жака Паризо
Фонд Ихсана Дограмачи для охраны здоровья семьи
Премия д-ра Комлана А.А. Кенума
Стипендия профессора Франческо Поккиари
Фонд здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов
Премия за исследования синдрома Дауна в Регионе Восточного Средиземноморья.
Премия государства Кувейт за исследования в области укрепления здоровья

18. Наличные средства, депозиты и ценные бумаги

Наличные средства, депозиты и ценные бумаги хранятся от имени Организации, включая Добровольный фонд укрепления здоровья, ее специальные счета и доверительные фонды и образования, управление которыми осуществляет ВОЗ.

Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе

Это представляет собой совокупность всех ликвидных средств Организации (включая кассовую наличность, банковские счета и переходные средства) и на 31 декабря 2004 г. составляет 149 466 332 долл. США. В эту цифру входят выплаты по ссудным счетам, которые не были учтены в течение финансового периода и которые составляют 46 978 933 долл. США. Эти выплаты будут учтены в качестве погашения соответствующих неоплаченных обязательств и банковских остатков в 2005 году.

Краткосрочный фиксированный доход в долларах США

Этот доход инвестируется в наличность, в краткосрочные, государственные, агентские и корпоративные облигации с высоким рейтингом, как это определено в утвержденной инвестиционной политике.

Долгосрочный фиксированный доход в долларах США

Этот доход инвестируется в среднесрочные и долгосрочные, государственные, агентские и корпоративные облигации с высоким рейтингом. Они представляют собой средства, управляемые для Фонда страхования здоровья сотрудников и Счета окончательных выплат, как это определено в утвержденной инвестиционной политике.

Покупка акций в долларах США

В соответствии с утвержденной инвестиционной политикой этот портфель представляет собой средства, управляемые для Фонда страхования здоровья сотрудников.

Общая сумма наличных средств, депозитов и ценных бумаг на 31 декабря 2004 года.

Эта сумма включает 525 093 194 долл. США, хранящихся в ВОЗ от имени ЮНЭЙДС, Международного агентства по изучению рака, Международного вычислительного центра, Страхования здоровья сотрудников, Глобального фонда по борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии и других фондов.

Общие поступления от наличных средств, депозитов и ценных бумаг в 2004 г. составили 34 027 066 долл. США (в 2002-2003 гг. – 83 973 555 долл. США) с учетом прибыли от разницы обменных курсов валют, которая составила 4 483 586 долл. США. Общая сумма доходов в размере 4 584 008 долл. США (в 2002-2003 гг. – 9 178 799 долл. США) относилась к регулярному бюджету и была кредитована в Прочие поступления.

19. Аккредитивы

Помимо имеющихся наличных средств, на 31 декабря 2004 г. ВОЗ располагала неиспользованным остатком аккредитивов, полученных от правительства Соединенных Штатов Америки, на сумму 115 646 280 долл. США (на 31 декабря 2003 г. – 111 732 402 долл. США).

Агентство США по международному развитию

Добровольный фонд укрепления здоровья – 99 714 422 долл. США

Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС) – 13 025 000 долл. США

Агентство США по охране окружающей среды

Добровольный фонд укрепления здоровья – 2 906 858 долл. США

20. Различные дебиторы

Различные дебиторы (58 575 879 долл. США, как подробно изложено ниже) - это выплаты, причитающиеся от других международных организаций, авансы, выплачиваемые штатному персоналу в соответствии с положениями и правилами Организации, гарантийные депозитные счета и другие дебиторы. Эта статья включает также определенные расходы, которые будут зачислены в дебет соответствующих резервов для неоплаченных обязательств или других соответствующих счетов в 2005 году.

	31 декабря 2004 г. (долл. США)	31 декабря 2003 г. (долл. США)
Личные счета сотрудников ВОЗ – авансы	21 844 604	17 976 211
Причисляется от других организаций ООН, а также учреждений, институтов, правительств и министерств, фирм, корпораций и других образований за предоставленные товары и услуги	16 451 376	25 119 689
Клиринговые счета	6 939 886	
Клиринговые счета ВОЗ/ЮНЭЙДС с ПРООН на обслуживание	12 500 548	12 526 707
Другие дебиторы	695 332	507 596
Гарантийные депозиты	144 133	135 412
Итого	58 575 879	56 265 615

21. Предварительно оплаченные расходы

Сумма в размере 74 710 долл. США (на 31 декабря 2003 г. - 1 365 347 долл. США) представляет собой выплаты, произведенные в счет обязательств на следующий финансовый период, и будет учтена как расходы в этот период.

22. Основные средства

Эти средства относятся к имуществу ВОЗ в штаб-квартире и в местах расположения региональных бюро. ВОЗ либо приобрела или построила, либо получила это имущество в качестве дара. Земля, на которой построены здания, или принадлежит Организации, или предоставлена ей соответствующей принимающей страной бесплатно либо по номинальной ежегодной арендной плате на землю.

Стоимость земли и зданий в каждом месте расположения является следующей:

Бюро ВОЗ	31 декабря 2003 г. (долл. США)	2004 г.		31 декабря 2004 г. (долл. США)
		Прирост	Выбытие	
Место				
<i>Штаб-квартира</i>	41 597 370	1 052 632		42 650 002
<i>Региональное бюро для стран Африки</i>				
Региональное бюро	7 012 106			7 012 106
Африканский регион - прочие	1 249 634			1 249 634
<i>Итого: Региональное бюро для стран Африки</i>	8 261 740			8 261 740
<i>Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии</i>	1 483 295			1 483 295
<i>Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья</i>	12 088 203			12 088 203
<i>Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана</i>	3 696 336	2 904 422		6 600 758
Всего	67 126 944	3 957 054		71 083 998

23. Оборудование длительного пользования

Общая номинальная стоимость на конец последнего финансового периода, 31 декабря 2003 г., составляла 125 696 779 долл. США.

24. Взносы государств-членов, полученные досрочно

На 31 декабря 2004 г. несколько государств-членов выплатили досрочно, полностью или частично, свои взносы в действующий рабочий бюджет за 2005 г. и за будущие годы. Кроме того, некоторые государства-члены получили кредиты в счет обязательных взносов за текущий двухгодичный период,

которые будут выплачены в счет погашения будущих взносов. В общей сложности сумма взносов, выплаченных досрочно на 31 декабря 2004 г., составила 49 586 861 долл. США.

25. Неоплаченные обязательства

Программная деятельность ВОЗ	31 декабря 2004 г. (долл. США)	31 декабря 2003 г. (долл. США)
Программная деятельность ВОЗ		
Регулярный бюджет	80 623 777	50 862 686
Другие фонды ВОЗ	34 225 347	11 809 283
Добровольный фонд укрепления здоровья	216 355 957	107 219 907
Межорганизационные соглашения	2 700 533	11 626 302
Доверительные фонды	37 220 966	35 453 367
<i>Итого неоплаченных обязательств – Программная деятельность ВОЗ</i>	371 126 580	216 971 545
Программная деятельность, не связанная с ВОЗ		
Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	28 061 933	15 937 264
Международный вычислительный центр	2 841 082	2 494 776
Глобальный фонд для борьбы против СПИДа, туберкулеза и малярии	17 253 638	11 846 657
<i>Итого неоплаченных обязательств – Программная деятельность, не связанная с ВОЗ</i>	48 156 653	30 278 697
Всего	419 283 233	247 250 242

26. Счета к оплате и доходы будущих периодов

Счета к оплате	31 декабря 2004 г. (долл. США)	31 декабря 2003 г. (долл. США)
Личные счета сотрудников ВОЗ – поступления от заявок и другие причитающиеся суммы	4 005 252	3 522 304
Причисляется другим организациям ООН, а также учреждениям, институтам, министерствам, фирмам, корпорациям и другим образованиям за представленные товары и оказанные услуги	8 566 305	5 479 403
Причисляется в Объединенный пенсионный фонд персонала ООН	34 216 126	1 063 607
Оперативный фонд ЮНЭЙДС/ПРООН	5 619 494	12 514 964
Клиринговые счета	12 173 615	31 082 541
Итого	64 580 792	53 662 819

27. Ведущееся строительство и ссуда Швейцарской Конфедерации

Всемирная ассамблея здравоохранения в резолюциях WHA55.8 и WHA56.13 уполномочила Генерального директора приступить к строительству нового здания в штаб-квартире по сметной стоимости 66 000 000 шв. франков, из которых доля ВОЗ предположительно составляет 33 000 000 шв. франков. Швейцарская Конфедерация согласилась предоставить беспроцентную ссуду ВОЗ и ЮНЭЙДС в сумме 59 800 000 шв. франков, из которых доля ВОЗ составляет 29 900 000 шв. франков. Ассамблея также утвердила использование Фонда недвижимого имущества для выплаты в течение 50-летнего периода доли ВОЗ в беспроцентной ссуде, предоставленной Швейцарской Конфедерацией, с вступлением в действие в течение первого года после завершения строительства здания.

Сумма Ведущегося строительства отражает расходы на строительство до 31 декабря 2004 г., 50% которых оплачены ВОЗ и 50% - ЮНЭЙДС.

28. Другие фонды

	31 декабря 2004 г. (долл. США)	31 декабря 2003 г. (долл. США)
Оборотный фонд для приобретения учебных материалов и оборудования (RFNLE)	400 000	400 000
Специальный счет арендных операций при штаб-квартире (SACH)	3 794 604	4 036 186
Специальный счет для поступлений в результате осуществления патентной политики (SAIDPP)	3 990	3 910
Фонд развития персонала	894 781	
Итого	5 093 375	4 440 096

29. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

ВОЗ является организацией, участвующей в Объединенном пенсионном фонде Организации Объединенных Наций (UNJSPF), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на случаи выхода на пенсию, смерти, инвалидности и соответствующих выплат. Пенсионный фонд представляет собой финансовое учреждение с четко определенным планом выплат. Финансовое обязательство Организации перед UNJSPF состоит в ее обязательном взносе по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, наряду с ее долей в покрытии любого возможного актуарного дефицита, подлежащего погашению в соответствии со статьей 26 Правил Фонда. Такие погашения дефицита подлежат выплате только в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций потребует применить положение статьи 26 после установления необходимости в погашении дефицита на основе оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки. На момент составления настоящего отчета Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не требовала применить это положение.

30. Административное освобождение от уплаты, списанные суммы, случаи мошенничества, добровольные платежи

В течение 2004 г. произошел один случай административного освобождения от уплаты в сумме 14 488 долл. США, восемь случаев списания на общую сумму 1 637 806 долл. США и две добровольные выплаты на сумму 171 653 долл. США. Кроме того, зарегистрированы другие случаи, которые расследуются.

31. Непредвиденные обязательства

На 31 декабря 2004 г. продолжали оставаться нерешенными судебные иски против Организации нематериального характера по вопросам, связанным с двумя авариями с участием автотранспортных средств ВОЗ. Кроме того, рассматриваются требования, касающиеся арендной платы в одном бюро, и предполагаемых контрактных обязательств и предполагаемых обязательств со стороны двух бывших сотрудников. Эти требования не носят материального характера. И наконец, не были решены вопросы, связанные с персоналом, рассматриваемые Административным трибуналом МОТ. Они оспариваются Организацией. Судопроизводство недостаточно продвинулось, чтобы установить с достаточной степенью определенности какие-либо обязательства Организации.

32. Соглашение с Compass Group (Suisse) SA

В ноябре 2000 г. Организация заключила соглашение с Compass Group (Suisse) SA (Compass Group) о расширении помещений ресторана в штаб-квартире в Женеве. Согласно условиям этого соглашения, Compass Group финансировала Организации стоимость строительства на сумму 1 200 000 шв. франков (1 052 632 долл. США) в виде ссуды для ВОЗ. Стоимость этой пристройки включена в Основные средства Организации.

Согласно условиям ссуды, предоставленной Compass Group, взимается 4%. Эта ссуда должна быть погашена в течение девяти лет начиная с 2001 года. Выплата процентов и суммы основного долга производятся со Специального счета арендных операций при штаб-квартире. На 31 декабря 2004 г. остаток ссуды составлял 727 428 шв. франков (638 095 долл. США).

33. Авансовые выплаты в Программу развития Организации Объединенных Наций

На страновом уровне ВОЗ и ЮНЭЙДС используют Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) для осуществления выплат, а также оказания услуг и административной поддержки. Для финансирования этой деятельности ВОЗ ежемесячно переводит денежные средства ПРООН. В предыдущие годы деятельность ВОЗ включалась в остатки фондов в Отчет 1.2. Для обеспечения большей транспарентности остатки на клиринговых счетах обслуживания ВОЗ и ЮНЭЙДС с ПРООН показываются по рубрикой «различные дебиторы».

34. Фонд безопасности

Учитывая возросшее значение, придаваемое обеспечению безопасности сотрудников ВОЗ, Генеральный директор, согласно пункту 9.3 Положений о финансах, учредил Фонд безопасности для регистрации поступлений и расходов, связанных с координацией деятельности по обеспечению безопасности, посредством как выплаты доли ВОЗ в расходах системы Организации Объединенных Наций, так и оплаты расходов Секретариата. Этот Фонд может финансироваться посредством ассигнований из регулярного бюджета и из других источников, включая Специальный счет расходов на обслуживание. Такие расходы относятся к оказанию услуг по обеспечению безопасности для сотрудников во всех местах расположения служб, которые принимаются на работу, финансируемую как из регулярного бюджета, так и из других источников.

35. Фонд информационной технологии

Фонд информационной технологии был создан Генеральным директором в 2002-2003 гг. согласно пункту 9.3 Положений о финансах для удовлетворения текущих и будущих административных потребностей Организации в области информации. Этот Фонд может финансироваться посредством ассигнований из регулярного бюджета и из других источников, включая Специальный счет расходов на обслуживание. Такое финансирование отражает тот факт, что эти системы будут поддерживать руководство программами, финансируемыми как из регулярного бюджета, так и из внебюджетных источников.

Разряд I

**Наличные средства, депозиты и ценные бумаги
по состоянию на 31 декабря 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

	2004 г.	2002-2003 гг.
Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе		
Штаб-квартира	80 174	54 313
Региональные бюро и страновые бюро	69 292	64 815
<i>Итого наличность в банках, в переходных средствах и в кассе</i>	149 466	119 128
Депозиты		
Банковские депозиты и онкольные счета в долл. США	834 398	639 901
<i>Итого депозитов</i>	834 398	639 901
Ценные бумаги		
Краткосрочный фиксированный доход в долл. США	526 244	517 460
Долгосрочный фиксированный доход в долл. США	114 529	176 059
Инвестиции в акции в долл. США		9 109
<i>Итого ценных бумаг</i>	640 773	702 628
<i>Итого депозитов и ценных бумаг</i>	1 475 171	1 342 529
Всего наличности, депозитов и ценных бумаг на 31 декабря 2004 г. и 31 декабря 2003 г. (Примеч. 18)	1 624 637	1 461 657

Разряд 2**Все внебюджетные средства****Сводный отчет о поступлениях и расходах за 2004 г. на 31 декабря 2004 г.***(в тыс. долл. США)*

	Остаток на 1 января 2004 г.	Поступле- ния ^{a/} 2004 г.	Коррек- ировки ^{b/}	Расходы 2004 г.	Остаток на 31 декабря 2004 г.
Добровольный фонд укрепления здоровья (Отчет I)	455 885	747 434	(564)	740 499	462 256
Доверительные фонды (Отчеты I.2, I.3)					
<i>Фонды технического обслуживания</i>					
Программа развития ООН	(2 704)	222	5 511	720	2 309
Фонд Организации ООН	(1 703)	6 549	7	5 621	(768)
Программа ООН по окружающей среде	20	436		379	77
Международная программа ООН по контролю над наркотиками	(170)	189		28	(9)
Программа ООН по Ираку (UN SCR 986)	(13 305)	8 604	6 145	1 444	
Чрезвычайный доверительный фонд ООН по Афганистану	63	(63)			
Детский фонд ООН	2 277	1 251	(1 426)	1 388	714
Глобальная программа по СПИДу	285	6	(291)		
Программа борьбы с онхоцеркозом	1 851	56	300		2 207
Африканская программа борьбы с онхоцеркозом	2 278	10 248	304	12 640	190
Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы	10 131	3 427	89	5 420	8 227
Доверительный фонд для Специальной программы ЮНИСЕФ/ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ по научным исследованиям и подготовке специалистов по тропическим болезням	17 309	30 845	904	28 483	20 575
Доверительный фонд для Специальной программы ПРООН/ЮНФПА /ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения	8 122	10 665	862	15 936	3 713
Младшие сотрудники категории специалистов	3 295	3 218		3 465	3 048
Другие доверительные фонды - Программа по Ираку (UN SCR 1472 и 1476)	9 069	(5 864)		(124)	3 329
фонды - Все другие	14 779	34 363		26 271	22 871
<i>Фонды служб снабжения</i>					
Программа по Ираку (UN SCR 1472 и 1476)	3 729	(618)		3 113	(2)
Программа развития ООН	687	890		1 021	556
Фонд ООН по народонаселению	31	(31)			
Программа борьбы с онхоцеркозом	(1)				(1)
Всемирный банк	101	54		52	103
Страны и неправительственные организации	2 707	18 542		16 887	4 362
Оборотный фонд для приобретения учебных материалов и лабораторного оборудования для медицинского образования и подготовки	172	251		334	89
Итого – Доверительные фонды	59 023	123 240	12 405	123 078	71 590
Всего – Внебюджетные средства	514 908	870 674	11 841	863 577	533 846

^{a/} Включая взносы, возмещения, проценты и другие поступления.

^{b/} Включая перемещения между фондами и экономии на непоплаченных обязательствах предыдущих периодов.

Разряд 3

**Обязательные взносы – 2004 г.
и предыдущие финансовые периоды**

(в тыс. долл. США)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2004 г.			Взносы за предыдущие финан. периоды			Итого задолженности
	Чистые взносы	Собрано в 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Собрано или урегулирован. в течение 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	
Государства-члены с обязательным взносом							
Афганистан	38 200		38 200	259 875		259 875	298 075
Албания	12 880	12 880					
Алжир	295 740	295 740					
Андорра	16 740	16 740					
Ангола	8 590	8 590					
Антигуа и Барбуда	8 590		8 590	216 098	50 624	165 474	174 064
Аргентина	4 852 530	117 180	4 735 350	21 961 624		21 961 624	26 696 974
Армения	8 590		8 590	2 496 150	58 590	2 437 560	2 446 150
Австралия	6 871 660	6 871 660					
Австрия	3 999 640	3 999 640		2 046 439	2 046 439		
Азербайджан	16 740	16 740		4 011 115	116 842	3 894 273	3 894 273
Багамские Острова	50 650	50 650					
Бахрейн	75 980	75 980					
Бангладеш	42 070	42 070					
Барбадос	38 200	38 200					
Беларусь	80 270		80 270	395 475	235 471	160 004	240 274
Бельгия	4 768 400	4 768 400					
Белиз	4 290	4 290					
Бенин	8 590	8 185	405				405
Бутан	4 290	4 290					
Боливия	33 910		33 910	28 498		28 498	62 408
Босния и Герцеговина	16 740	16 740					
Ботсвана	42 070	33 656	8 414				8 414
Бразилия	10 093 950	2 329 730	7 764 220	9 720 805	8 064 428	1 656 377	9 420 597
Бруней-Даруссалам	139 500	139 500					
Болгария	54 940	54 940					
Буркина-Фасо	8 590	8 590					
Бурунди	4 290	4 290		9 146	9 146		
Камбоджа	8 590	8 590					
Камерун	38 200		38 200	10 048		10 048	48 248
Канада	10 803 140	10 803 140					
Кабо-Верде	4 290	47	4 243				4 243
Центральноафрик. Республика	4 290		4 290	156 261		156 261	160 551
Чад	4 290		4 290	225 073	150 318	74 755	79 045
Чили	895 390	225 146	670 244	249 039	249 039		670 244
Китай	6 470 330	6 470 330					
Колумбия	849 030	233 850	615 180	839 253	362 907	476 346	1 091 526
Коморские Острова	4 290		4 290	445 462	5 159	440 303	444 593
Конго	4 055	4 055					
Острова Кука	4 290	4 290					
Коста-Рика	84 560		84 560	67 693	59 500	8 193	92 753
Кот-д'Ивуар	38 200		38 200				38 200
Хорватия	164 830	164 830					
Куба	126 630	110 298	16 332				16 332
Кипр	160 530	160 530					

Разряд 3 (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2004 г.			Взносы за предыдущие финан. периоды			Итого задолженности
	Чистые взносы	Собрано в 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Собрано или урегулирован. в течение 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	
Чешская Республика	857 190	857 190					
Корейская Нар.-Дем. Республика	38 200	38 200					
Демократическая Рес. Конго	16 740		16 740	215		215	16 955
Демократ. Рес. Тимор-Лешти	4 290	4 290					
Дания	3 163 480	3 163 480					
Джибути	4 290	143	4 147	37 610	37 610		4 147
Доминика	4 290		4 290	3 680		3 680	7 970
Доминиканская Республика	97 010	19 580	77 430	1 092 729		1 092 729	1 170 159
Эквадор	105 590	105 590					
Египет	342 100		342 100				342 100
Сальвадор	75 980	75 980					
Экваториальная Гвинея	4 290	4 290					
Эритрея	4 290	4 290					
Эстония	42 070	42 070					
Эфиопия	16 740	16 740					
Фиджи	16 740	16 740					
Финляндия	2 204 560	2 204 560					
Франция	27 931 895	27 931 895					
Габон	59 230		59 230	53 155		53 155	112 385
Гамбия	4 290	4 290					
Грузия	21 030		21 030	4 428 686	23 433	4 405 253	4 426 283
Германия	41 258 310	41 258 310					
Гана	21 030	21 030					
Греция	2 276 250	2 276 250					
Гренада	4 290	4 290					
Гватемала	114 180	114 029	151				151
Гвинея	12 880		12 880	25 264		25 264	38 144
Гвиней-Биссау	4 290		4 290	214 010		214 010	218 300
Гайана	4 290	4 290					
Гаити	8 590	8 590					
Гондурас	21 030	21 030					
Венгрия	506 930	506 930					
Исландия	139 500	139 500					
Индия	1 440 090	1 440 090					
Индонезия	844 740	844 740					
Иран (Исламская Республика)	1 148 640		1 148 640	768 465		768 465	1 917 105
Ирак	574 320		574 320	5 755 801		5 755 801	6 330 121
Ирландия	1 241 780	1 241 780					
Израиль	1 752 580	1 752 580		62 965	62 965		
Италия	21 390 620	20 332 424	1 058 196	437 379	437 379		1 058 196
Ямайка	16 740	16 740					
Япония	82 423 040	82 423 040					
Иордания	33 910	33 910					
Казахстан	118 040	118 040		4 615 253	724 765	3 890 488	3 890 488
Кения	33 910	33 910					
Кирибати	4 290		4 290	7 951		7 951	12 241
Кувейт	620 680	620 680					
Кыргызстан	4 290		4 290	1 229 058	4 226	1 224 832	1 229 122

Разряд 3 (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2004 г.			Взносы за предыдущие финап. периоды			Итого задолженности
	Чистые взносы	Собрано в 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Собрано или урегулирован. в течение 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	
Лаосская Нар.-Дем. Республика	7 440	7 440					
Латвия	42 070	42 070		346 600	346 600		
Ливан	50 650		50 650	2 166		2 166	52 816
Лесото	4 290	4 290					
Либерия	4 290		4 290	340 103		340 103	344 393
Ливийская Араб. Джамахирия	282 870	236 669	46 201	70 548	70 548		46 201
Литва	71 680		71 680	138	138		71 680
Люксембург	337 810	337 810					
Мадагаскар	12 880	9 263	3 617				3 617
Малави	8 590	8 590					
Малайзия	992 400	992 400					
Мальдивские Острова	4 290	4 290					
Мали	8 590	8 590					
Мальта	63 530	63 530					
Маршалловы Острова	4 290	73	4 217				4 217
Мавритания	4 290	370	3 920				3 920
Маврикий	46 360	46 360					
Мексика	4 586 400	4 586 400					
Микронезия (Соед. Штаты)	4 290	4 290					
Монако	16 740	16 740					
Монголия	4 290	4 290					
Марокко	185 860	185 860					
Мозамбик	4 290	4 290					
Мьянма	42 070	41 302	768				768
Намибия	29 620	29 620					
Науру	4 290		4 290	95 241		95 241	99 531
Непал	16 740	16 740					
Нидерланды	7 340 390	7 340 390					
Новая Зеландия	1 017 720	1 017 720					
Никарагуа	4 290	4 290					
Нигер	4 290		4 290	224 030		224 030	228 320
Нигерия	287 160		287 160	23 880	5 744	18 136	305 296
Ниуэ	4 290	4 290					
Норвегия	2 728 230	2 728 230					
Оман	257 540	257 540					
Пакистан	257 540	5 150	252 390	240 079	239 855	224	252 614
Палау	4 290	344	3 946				3 946
Панама	75 980	11 784	64 196	48 166	48 166		64 196
Папуа-Новая Гвинея	25 330		25 330	22 169		22 169	47 499
Парагвай	67 390		67 390	178 398	75 144	103 254	170 644
Перу	498 340	49 190	449 150	1 241 145	406 000	835 145	1 284 295
Филиппины	422 370	60 119	362 251	240 355	240 355		362 251
Польша	1 596 330	1 596 330		155 093	155 093		
Португалия	1 951 310	1 951 310					
Пуэрто-Рико	4 290		4 290	8 421	8 421		4 290
Катар	143 370	143 370					
Республика Корея	7 817 700	7 817 700					
Республика Молдова	8 590		8 590	2 941 433		2 941 433	2 950 023

Разряд 3 (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2004 г.			Взносы за предыдущие финан. периоды			Итого задолженности
	Чистые взносы	Собрано в 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Собрано или урегулирован. в течение 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	
Румыния	245 090	245 090					
Российская Федерация	5 068 010	4 837 050	230 960				230 960
Руанда	4 290	4 290					
Сент-Китс и Невис	4 290	4 290					
Сент-Люсия	8 590		8 590	16 844	13 243	3 601	12 191
Сент-Винсент и Гренадины	4 290	4 290					
Самоа	4 290	4 290					
Сан-Марино	8 590	8 590					
Сан-Томе и Принсипи	4 290	4 290					
Саудовская Аравия	2 339 770	2 339 770					
Сенегал	21 030	21 030					
Сербия и Черногория	84 560		84 560	84 213	84 213		84 560
Сейшельские Острова	8 590	100	8 490				8 490
Сьерра-Леоне	4 290	4 290					
Сингапур	1 659 860	1 659 860					
Словакия	181 570	181 570					
Словения	342 100	342 100					
Соломоновы Острова	4 290		4 290	11 571		11 571	15 861
Сомали	4 290		4 290	391 644		391 644	395 934
Южная Африка	1 734 260	1 734 260					
Испания	10 637 790	10 637 790					
Шри-Ланка	67 390	67 390					
Судан	25 330		25 330	23 730	23 022	708	26 038
Суринам	8 590		8 590	107 834	8 422	99 412	108 002
Свазиленд	8 590	2 577	6 013				6 013
Швеция	4 336 590	4 336 590					
Швейцария	5 380 490	5 380 490					
Сирийская Араб. Республика	337 810	4 381	333 429				333 429
Таджикистан	4 290		4 290	615 024	91 000	524 024	528 314
Таиланд	1 241 780	1 241 780					
быв. Югос. Республика Македония	25 330		25 330	17 885	17 885		25 330
Того	4 290	4 290		17 985	17 985		
Токелау	4 290	4 190	100				100
Тонга	4 290	4 290					
Тринидад и Тобаго	67 390	67 390					
Тунис	126 630	126 630					
Турция	1 856 780	1 856 780					
Туркменистан	12 880		12 880	1 224 674		1 224 674	1 237 554
Тулаву	4 290	4 290					
Уганда	20 785	20 785					
Украина	223 630	223 630		32 309 438		32 309 438	32 309 438
Объединенные Араб. Эмираты Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	852 900	852 900					
Объед. Республика. Танзания	23 380 570	23 380 570					
Объед. Республика. Танзания	16 320	16 320					
Соединенные Штаты Америки	96 110 340	74 034 514	22 075 826	21 641 286	21 641 286		22 075 826

Разряд 3 (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2004 г.			Взносы за предыдущие финап. периоды			Итого задолженности
	Чистые взносы	Собрано в 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2004 г.	Собрано или урегулирован. в течение 2004 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2004 г.	
Уругвай	337 810		337 810	592 890	197 610	395 280	733 090
Узбекистан	46 360	5 964	40 396	40 396	40 396		40 396
Вануату	4 290	390	3 900				3 900
Венесуэла	878 650		878 650	1 359 279	679 640	679 639	1 558 289
Вьетнам	67 390	67 390					
Йемен	25 150	25 150					
Замбия	8 590	13	8 577				8 577
Зимбабве	33 750	33 750					
Итого – государства-члены с обязательными взносами	431 550 445	388 239 726	43 310 719	126 502 933	37 109 607	89 393 326	132 704 045
Новые и ранее неактивные члены							
Беларусь				606 539	152 359	454 180	454 180
Демократическая Республика Тимор-Лешти				976	976		
Украина				4 882 650	1 276 370	3 606 280	3 606 280
Итого - новые и ранее неактивные члены				5 490 165	1 429 705	4 060 460	4 060 460
Бывшие государства-члены							
Югославия (до 2001 г.)				5 532 592		5 532 592	5 532 592
Всего – все государства-члены	431 550 445	388 239 726	43 310 719	137 525 690	38 539 312	98 986 378	142 297 097

Разряд 3 (продолжение)

Некоторые государства-члены, имеющие невыплаченные задолженности по взносам за предыдущие годы, согласовали планы выплат, согласно которым эти государства-члены обязуются делать ежегодные выплаты в погашение этих задолженностей, помимо выплаты своих обязательных взносов текущего года. Эти специальные соглашения утверждены в резолюциях Ассамблеи здравоохранения и указывают число лет, в течение которых соответствующее государство-член должно погасить свою задолженность по взносам.

В случае если минимальные выплаты не произведены в соответствии с согласованным планом, такое государство-член в соответствии со Статьей 7 Устава временно лишается права голоса.

Соответствующие государства-члены перечислены ниже с указанием краткой информации об условиях согласованных планов выплат:

Государства-члены	Резолюция	Период выплаты	Минимальн. ежегод. выплата ^{a/}	Выплаты, полученные в 2004 г.	Невыплаченный остаток
Азербайджан	WHA55.5	2003-2011 гг.	100 000	283 158	3 894 272
Беларусь	WHA45.23	1997-2006 гг.	90 836	387 830	694 454
Доминиканская Республика	WHA55.6	2002-2011 гг.	95 788 ^{b/}		1 170 159
Казахстан	WHA56.11	2003-2012 гг.	200 000	842 805	3 890 488
Латвия	WHA52.2	1999-2004 гг.	346 600	346 600	
Либерия	WHA52.3	1999-2004 гг.	71 336 ^{b/}		344 393
Украина	WHA57.6	2004-2018 гг.	1 500 000	1 500 000	35 915 718
Итого			2 404 560	3 360 393	45 909 484

^{a/} В дополнение к минимальным ежегодным выплатам по задолженностям соответствующие государства-члены должны также выплатить обязательные взносы за текущий год

^{b/} Доминиканская Республика и Либерия не смогли выполнить условия своих выплат и в результате этого временно лишены права голоса.

Разряд 4

**Счет Прочих поступлений
по состоянию на 31 декабря 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

В кредит Счета Прочих поступлений зачисляются поступления из ряда источников в соответствии с положениями VIII Положений о финансах.

	2004 г.
Остаток на 1 января 2004 г.	9 800
Поступления 2004 г.	12 651
<i>Итого</i>	22 451
За вычетом:	
Резолюция WNA56.32 – финансирование программного бюджета 2004-2005 гг.	
Механизм корректировки	12 364
Система финансового стимулирования	445
<i>Итого</i>	12 809
Остаток на 31 декабря 2004 г. (Отчет I.1)	9 642

Разряд 5

Специальный счет расходов на обслуживание по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Этот счет был создан для содействия составлению бюджетов и учета средств, имеющихся у Организации для частичного покрытия части расходов на обслуживание, финансируемых из иных источников, чем регулярный бюджет, (т.е. из всех других внебюджетных источников).

На этот Счет зачисляются поступления из следующих источников:

- (i) Кредиты, полученные от Программы развития ООН, Фонды ООН по народонаселению и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций для покрытия накладных расходов;
- (ii) Согласно резолюции WHA34.17, средства, полученные за накладные расходы из других внебюджетных источников, включая соглашения о доверительных фондах с правительствами и другими учреждениями, а также с Добровольным фондом укрепления здоровья;
- (iii) Процентные доходы по остаткам средств на Специальном счете расходов на обслуживание;
- (iv) Прибыль (убыток) в связи с операциями по хеджированию данного счета.

Поступления и расходы

	2004 г.	2002-2003 гг.
Остаток на 1 января 2004 г. и 1 января 2002 г.	136 103	140 797
Поступления		
Программа развития ООН	218	430
Накладные расходы субподрядчиков		335
Накладные расходы по программам	76 189	110 222
Аренда служебных помещений в штаб-квартире от доверительных фондов и по другим соглашениям	404	1 179
Проценты	2 757	10 072
Прибыль (убытки) от операций по хеджированию		2 972
Итого поступлений	79 568	125 210
<i>Остаток</i>	215 671	266 007
Перечисления		
В Оборотный фонд реализации в соответствии с резолюцией WHA55.9		(7 927)
<i>Остаток</i>	215 671	258 080
Расходы		
Африка	15 791	25 552
Страны Америки	308	1 399
Юго-Восточная Азия	5 228	5 860
Европа	6 936	3 976
Восточное Средиземноморье	11 364	4 038
Западная часть Тихого Океана	3 708	1 953
Глобальная и межрегиональная деятельность	85 490	79 199
Итого расходов	128 825	121 977
Остаток на 31 декабря 2004 г. и 31 декабря 2003 г.	86 846	136 103

Разряд 6

**Фонд недвижимого имущества
по состоянию на 31 декабря 2002 г.**

(в тыс. долл. США)

Этот Фонд был учрежден на Двадцать третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в соответствии с резолюцией WHA23.14.

Согласно Положениям о финансах и Финансовым правилам, Фонд недвижимого имущества финансируется с помощью ассигнований из регулярного бюджета. В кредит Фонда недвижимого имущества заносятся также поступления в виде арендной платы, получаемые при операциях с недвижимым имуществом (помимо арендной платы за служебные помещения, гараж и доходов от арендных операций при штаб-квартире), а также процентов, получаемых с остатков этого Фонда.

Средства Фонда используются для покрытия расходов на строительство новых зданий или пристроек к существующим зданиям; на приобретение, в случае необходимости, земельных участков, на капитальный ремонт и перестройку служебных помещений Организации; на эксплуатацию, ремонт и перестройку домов, сдаваемых Организацией в аренду сотрудникам. Для приобретения земли и строительства или расширения зданий требуется специальное разрешение Ассамблеи здравоохранения.^{a/}

	2004 г.
Остаток на 1 января 2004 г.	1 038
Поступления	
Ассигнования из регулярного бюджета	5 820
Полученная арендная плата	284
Проценты	108
Итого поступлений	6 212
Расходы	
<i>Штаб-квартира:</i>	
Эксплуатация, ремонт и расширение существующих зданий	969
<i>Региональные бюро для стран Африки:</i>	
Эксплуатация, ремонт и перестройка домов для сотрудников	57
Водоснабжение помещений	(5)
Установка охранного освещения	52
Модернизация систем наружного освещения	28
Обновление и модернизация электрооборудования	4
Замена двух лифтов	(3)
Противопожарные гидранты и новые скважины	9
Обновление гидроизоляции крыши	85
<i>Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья:</i>	
Система контроля и управления безопасностью	62
Замена телефонной станции	(138)
<i>Европейское Региональное бюро:</i>	
Модернизация Регионального бюро	220
<i>Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии</i>	
Обновление, эксплуатация и ремонт существующих зданий	8
<i>Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана</i>	
Расширение зданий и строительство новых зданий - WHA 55.8	2 904
Итого расходов	4 252
Остаток на 31 декабря 2004 г. ^{b/}	2 998

^{a/} См. примечание 27 о строительстве нового здания в штаб-квартире.

^{b/} Этот остаток распределен на запланированные проекты.

Промежуточный отчет о финансовом исполнении Программного бюджета ВОЗ 2004–2005 гг. за 2004 г.

В этой части Неревизованного промежуточного финансового отчета показано финансовое исполнение по состоянию на 31 декабря 2004 г. по сравнению с утвержденным Программным бюджетом на 2004–2005 годы. Информация представлена для Регулярного бюджета и для других источников по областям работы на организационном уровне, а также для Глобального бюджета для каждого регионального бюро. Показано также исполнение по категориям расходов.

Таблица 1

**Резюме бюджета и расходов
Регулярный бюджет по организационному уровню и общая сумма по другим источникам
на 31 декабря 2002 г.**

(в тыс. долл. США)

	Программный бюджет 2004-2005 гг.	Произведенные перемещения и нераспределен- ные остатки	Рабочий ^{a/} бюджет на 31 декабря 2004 г	Расходы за 2004 г.	Степень ^{c/} выполнения в % от рабочего бюджета
Регулярный бюджет					
Страны	336 991	(12 209)	324 782	177 925	54,8
Региональные бюро Глобальный уровень (штаб-квартира)	230 592	(2 823)	227 769	122 716	53,9
Итого – Основные области работы	278 528	(11 358)	267 170	146 472	54,8
Прочие	846 111	(26 390)	819 721	447 113	54,5
Итого регулярный бюджет	34 000	(1 020)	32 980	32 980	100,0
Итого регулярный бюджет	880 111	(27 410)	852 701	480 093	56,3
Другие источники	1 944 000^{b/}		1 944 000	1 010 644	52,0
Итого	2 824 111	(27 410)	2 796 701	1 490 737	53,3

Согласование с общими расходами

С начислением:

накладных расходов
по программам ЮНФПА

79
1 490 816

За вычетом:

Исключений – Отчет I

177 917

Всего – Программная деятельность ВОЗ

1 312 899

^{a/} Рабочий бюджет представляет собой часть программного бюджета, которая ассигнована, с корректировкой на перечисления между разделами ассигнований и/или Бюро

^{b/} Цифра по Другим источникам, как указано в документе EB113/42 Add.1.

^{c/} Степень исполнения основана на Рабочем бюджете в Таблице 1, тогда как таблицы 2, 3 и 4 показывают степень исполнения, основанную на программном бюджете, утвержденном в документах WHA56.32 и EB113/42 Add 1.

Таблица 2

Резюме бюджета и расходов по областям работы
по состоянию на 31 декабря 2004 г. – все подразделения

(в тыс. долл. США)

Область работы	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Программ		%	Программ.		%	Программ.		%
	бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.		бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.		бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	
Эпиднадзор за инфекцион. болезнями	36 600	18 537		58 000	34 332		94 600	52 869	55,9
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	23 786	10 648		110 500	39 554		134 286	50 202	37,4
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням	3 468	3 002		111 000	31 662		114 468	34 664	30,3
Малярия	17 140	9 301		109 000	49 224		126 140	58 525	46,4
Туберкулез	12 031	6 686		112 500	56 741		124 531	63 427	50,9
Эпиднадзор, профилактика и ведение неинфекционных болезней	23 480	12 021		14 000	10 049		37 480	22 070	58,9
Табак	9 983	4 896		10 500	4 823		20 483	9 719	47,5
Укрепление здоровья	16 664	8 937		31 500	15 949		48 164	24 886	51,7
Травмы и инвалидность	5 133	2 675		12 500	4 237		17 633	6 912	39,2
Псих. здоровье и токсикомания	14 356	6 409		9 500	4 704		23 856	11 113	46,6
Здоровье детей и подростков	15 849	8 478		51 500	19 852		67 349	28 330	42,1
Научные исследования и разработка программ по репродук. здоровью	9 070	4 022		58 000	30 631		67 070	34 653	51,7
Обеспечение безопасной беременности	13 211	6 970		25 500	5 989		38 711	12 959	33,5
Здоровье женщин	4 094	2 116		11 000	2 972		15 094	5 088	33,7
ВИЧ/СПИД	18 116	11 483		200 000	42 818		218 116	54 301	24,9
Устойчивое развитие	14 840	8 176		14 000	9 951		28 840	18 127	62,9
Питание	9 526	4 651		11 000	5 705		20 526	10 356	50,5
Здоровье и окружающая среда	39 946	17 931		47 000	23 729		86 946	41 660	47,9
Безопасность пищевых продуктов	9 453	4 921		13 000	1 525		22 453	6 446	28,7
Готовность к чрезвычай. ситуац. и отв. меры	8 037	4 921		111 000	90 106		119 037	95 027	79,8
Основные лекарств. средства: доступ, качество и рацион. использование	18 947	8 529		32 500	18 474		51,447	27 003	52,5
Иммунизация и разработка вакцин	16 646	8 025		420 500	296 386		437,146	304 411	69,6
Безопасность крови и клинич. технология	14 135	6 633		10 500	4 936		24,635	11 569	47,0
Фактич. данные для политики здравоохранения	30 106	14 181		50 500	16 746		80,606	30 927	38,4
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	28 662	15 036		17 500	10 156		46 162	25 192	54,6
Политика в обл. науч. исследов. и ее развитие	9 217	4 280		11 000	3 759		20 217	8 039	39,8
Организация служб здравоохранения	107 466	55 257		52 500	21 935		159 966	77 192	48,3
Руководящие органы	21 791	11 168		6 000	3 220		27 791	14 388	51,8
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	22 264	11 842		16 000	11 945		38 264	23 787	62,2
Планирование, мониторинг и оценка программ	6 826	3 644		4 500	2 289		11 326	5 933	52,4
Развитие кадровых ресурсов	16 412	9 426		18 500	11 236		34 912	20 662	59,2
Бюджет и финансовое руководство	22 341	10 599		21 500	15 142		43 841	25 741	58,7
Информатика и службы инфраструктуры	93 715	49 544		81 000	48 507		174 715	98 051	56,1
Генеральный директор, регион. директора и независимые функции	21 670	13 242		7 000	7 052		28 670	20 294	70,8
Присутствие ВОЗ в странах	111 130	68 926		37 500	16 588		148 630	85 514	57,5
Основные области работы - итого	846 111	447 113		1 908 000	972 924		2 754 111	1 420 037	51,6
Другие									
Хеджирование обменных курсов	15 000	14 550		5 000			20 000	14 550	
Фонд недвижимого имущества	6 000	5 820			2 563		6 000	8 383	
Фонд информационной технологии	10 000	9 700		25 000	23 692		35 000	33 392	a/
Фонд безопасности	3 000	2 910		6 000	11 465		9 000	14 375	a/
Другие – итого	34 000	32 980		36 000	37 720		70 000	70 700	
Всего – ВСЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ	880 111	480 093	54,5	1 944 000	1 010 644	52,0	2 824 111	1 490 737	52,8

a/ Средства были перечислены из регулярного бюджета и со Специального счета расходов на обслуживание в Фонде информационной технологии и Фонде безопасности. Перечисленные суммы считаются поступлениями в Фонде информационной технологии и Фонде безопасности, но в конечном счете как расходы в соответствии с деятельностью, предпринятой в этих областях. Такой учет необходим для добросовестной регистрации в отдельных фондах, хотя это и ведет к дублированию расходов колонке, показывающей итоговую сумму.

Таблица 3

**Резюме бюджета и расходов - по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

	Регулярный бюджет		Другие источники		Итого		
	Страны		Регионы		Итого регул. бюджет		
	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%
Региональное бюро для стран Африки	122 333	66 854	69 402	36 739	191 735	103 593	54,0
Региональное бюро для стран Америки	40 818	19 528	32 409	15 753	73 227	35 281	48,2
Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии	69 719	41 573	23 735	13 409	93 454	54 982	58,8
Европейское региональное бюро	13 493	5 363	41 289	23 333	54 782	28 696	52,4
Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья	50 576	23 920	31 773	18 743	82 349	42 663	51,8
Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426	49,2
<i>Итого – региональные бюро</i>	336 991	177 925	230 592	122 716	567 583	300 641	53,0
Глобальный уровень (штаб-квартира)					312 528	179 452	57,4
Всего	336 991	177 925	230 592	122 716	880 111	480 093	54,5

Таблица 3 (продолжение)

Страны		Другие источники					Итого		
		Регионы		Итого – другие источники					
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%
358 500	89 223	194 500	156 179	553 000	245 402	44,4	744 735	348 995	46,9
64 000	3 241	30 000	6 922	94 000	10 163	10,8	167 227	45 444	27,2
128 000	60 735	63 500	17 116	191 500	77 851	40,7	284 954	132 833	46,6
60 000	15 935	43 500	35 324	103 500	51 259	49,5	158 282	79 955	50,5
149 500	102 062	52 500	30 632	202 000	132 694	65,7	284 349	175 357	61,7
70 000	20 231	51 500	25 148	121 500	45 379	37,3	193 536	80 805	41,8
830 000	291 427	435 500	271 321	1 265 500	562 748	44,5	1 833 083	863 389	47,1
				678 500	447 896	66,0	991 028	627 348	63,3
830 000	291 427	435 500	271 321	1 944 000	1 010 644	52,0	2 824 111	1 490 737	52,8

СТРАНИЦА, ПРЕДНАМЕРЕННО ОСТАВЛЕННАЯ ПУСТОЙ

Таблица 4

Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Глобальный уровень (штаб-квартира)	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Программ. бюджет на	Расходы		Программ. бюджет на	Расходы		Программ. бюджет на	Расходы	
	2004-2005 гг.	2004 г.	%	2004-2005 гг.	2004 г.	%	2004-2005 гг.	2004 г.	%
Области работы									
Эпиднадзор за инфекц. болезнями	17 128	8 019		18 000	21 772		35 128	29 791	84,8
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	7 143	3 636		36 000	13 396		43 143	17 032	39,5
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням	2 752	2 819		100 000	31 472		102 752	34 291	33,4
Малярия	5 868	2 510		31 000	21 077		36 868	23 587	64,0
Туберкулез	2 546	1 203		25 000	27 501		27 546	28 704	104,2
Эпиднадзор, профилактика и ведение неинфекционных болезней	7 757	3 654		9 000	7 018		16 757	10 672	63,7
Табак	3 877	2 268		3 000	2 371		6 877	4 639	67,5
Укрепление здоровья	3 058	1 462		22 000	14 997		25 058	16 459	65,7
Травмы и инвалидность	2 145	1 315		7 000	3 514		9 145	4 829	52,8
Псих. здоровье и токсикомания	4 608	2 216		2 500	2 746		7 108	4 962	69,8
Здоровье детей и подростков	4 664	2 463		19 000	10 560		23 664	13 023	55,0
Научные исследования и разработка программ по репрод. здоровью	3 433	1 906		46 000	27 233		49 433	29 139	58,9
Обеспечение безопас. беременности	1 593	948		11 000	4 826		12 593	5 774	45,8
Здоровье женщин	1 535	1 078		7 000	2 401		8 535	3 479	40,8
ВИЧ/СПИД	5 073	5 185		23 000	18 006		28 073	23 191	82,6
Устойчивое развитие	3 290	2 329		6 000	5 258		9 290	7 587	81,7
Питание	3 172	1 679		7 000	4 564		10 172	6 243	61,4
Здоровье окружающей среды	10 858	4 992		18 000	15 873		28 858	20 865	72,3
Безопасность пищевых продуктов	3 470	2 537		3 500	1 474		6 970	4 011	57,5
Готовность к чрез. ситуациям и отв. меры	1 691	1 118		6 000	17 887		7 691	19 005	247,1
Основные лекарств. средства: доступ, качество и рацион. использование	7 091	3 335		22 000	12 990		29 091	16 325	56,1
Иммунизация и разработка вакцин	7 323	3 807		63 000	45 437		70 323	49 244	70,0
Безопасность крови и клинические технология	5 166	2 525		7 500	3 286		12 666	5 811	45,9
Факт данные для политики здравоохранения	13 424	5 606		16 000	11 381		29 424	16 987	57,7
Управление медико-санитарной информацией ее распространение	13 128	6 631		12 000	9 118		25 128	15 749	62,7
Политика в обл. научных исследований и ее развитие	4 221	2 035		4 000	2 374		8 221	4 409	53,6
Организация служб здравоохранения	9 277	5 259		17 000	10 025		26 277	15 284	58,2
Руководящие органы	18 512	9 014		6 000	3 065		24 512	12 079	49,3
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	12 798	6 668		5 000	2 900		17 798	9 568	53,8
Планирование, мониторинг и оценка программ	2 562	1 625		3 000	1 306		5 562	2 931	52,7
Развитие кадровых ресурсов	8 570	5 335		12 000	8 000		20 570	13 335	64,8
Бюджет и финансовое руководство	12 330	5 571		14 000	10 873		26 330	16 444	62,5
Информатика и службы инфраструктуры	55 318	28 449		51 000	29 651		106 318	58 100	54,6
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	12 182	6 927		7 000	6 694		19 182	13 621	71,0
Присутствие ВОЗ в странах	965	348		3 000	1 693		3 965	2 041	51,5
Основные области работы – итого	278 528	146 472		642 500	412 739		921 028	559 211	60,7
Другие									
Хеджирование обменных курсов	15 000	14 550		5 000			20 000	14 550	
Фонд недвижимого имущества	6 000	5 820					6 000	5 820	
Фонд информационной технологии	10 000	9 700		25 000	23 692		35 000	33 392	^{af}
Фонд безопасности	3 000	2 910		6 000	11 465		9 000	14 375	^{af}
Другие – итого	34 000	32 980		36 000	35 157		70 000	68 137	
Всего – Глобальный уровень	312 528	179 452	57,4	678 500	447 896	66,0	991 028	627 348	63,3

^{af} см. Таблицу 2, примечание ^{af}

Таблица 4 (продолжение)

Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Области работы	Регионально бюро для стран Африки					
	Страны		Регионы		Итого регулярный бюджет	
	Программ бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	5 324	3 313	2 277	1 336	7 601	4 649
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	3 184	1 501	1 132	708	4 316	2 209
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням	208	21	377	157	585	178
Малярия	2 018	841	1 122	516	3 140	1 357
Туберкулез	1 538	575	973	316	2 511	891
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	2 467	739	2 438	1 251	4 905	1 990
Табак	253	41	696	369	949	410
Укрепление здоровья	4 825	2 542	687	340	5 512	2 882
Травмы и инвалидность	201	77	273	376	474	453
Психическое здоровье и токсикомания	1 410	384	1 341	238	2 751	622
Здоровье детей и подростков	3 028	877	1 212	539	4 240	1 416
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью	1 446	686	1 653	1 064	3 099	1 750
Обеспечение безопасной беременности	3 044	1 472	2 082	866	5 126	2 338
Здоровье женщин	542	260	855	344	1 397	604
ВИЧ/СПИД	2 945	1 153	2 994	1 476	5 939	2 629
Устойчивое развитие	1 997	727	1 619	697	3 616	1 424
Питание	1 866	238	925	416	2 791	654
Здоровье и охрана окружающей среды	4 341	1 726	2 237	950	6 578	2 676
Безопасность пищевых продуктов	1 292	205	397	180	1 689	385
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры	2 080	980	1 216	799	3 296	1 779
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	2 170	612	1 597	722	3 767	1 334
Иммунизация и разработка вакцин	1 544	400	412	218	1 956	618
Безопасность крови и клинич. технология	1 243	429	1 860	810	3 103	1 239
Фактич. данные для политики здравоохранения	694	129	1 493	661	2 187	790
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	295	229	3 649	2 244	3 944	2 473
Политика в обл. науч. исследов. и ее развитие	204	32	711	431	915	463
Организация служб здравоохранения	20 581	11 070	7 454	3 912	28 035	14 982
Руководящие органы			1 363	1 073	1 363	1 073
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	395		1 996	1 178	2 391	1 178
Планирование, мониторинг и оценка программ			801	452	801	452
Развитие кадровых ресурсов			2 423	1 250	2 423	1 250
Бюджет и финансовое руководство			3 572	1 646	3 572	1 646
Информатика и службы инфраструктуры			12 778	8 003	12 778	8 003
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции			1 701	801	1 701	801
Присутствие ВОЗ в странах	51 198	35 595	1 086	400	52 284	35 995
Всего – страны Африки	122 333	66 854	69 402	36 739	191 735	103 593

Таблица 4 (продолжение)

Страны		Другие источники				Итого		
		Регионы		Итого другие источники				
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%
4 000	1 592	14 000	4 750	18 000	6 342	25 601	10 991	42,9
18 000	1 799	24 000	17 883	42 000	19 682	46 316	21 891	47,3
3 000		3 000	21	6 000	21	6 585	199	3,0
7 000	5 044	33 000	12 287	40 000	17 331	43 140	18 688	43,3
15 000	2 643	4 000	1 978	19 000	4 621	21 511	5 512	25,6
	9	1 000	637	1 000	646	5 905	2 636	44,6
500	101	1 000	236	1 500	337	2 449	747	30,5
500	23	500	84	1 000	107	6 512	2 989	45,9
500	434		15	500	449	974	902	92,6
1 000	2	500	19	1 500	21	4 251	643	15,1
3 000	1 068	9 000	5 571	12 000	6 639	16 240	8 055	49,6
1 000	556	1 000	756	2 000	1 312	5 099	3 062	60,1
7 000	35	500	351	7 500	386	12 626	2 724	21,6
500	44	500	46	1 000	90	2 397	694	29,0
92 000	6 498	23 000	4 855	115 000	11 353	120 939	13 982	11,6
2 000	213	500	404	2 500	617	6 116	2 041	33,4
			11		11	2 791	665	23,8
	266	1 000	58	1 000	324	7 578	3 000	39,6
1 000		500	2	1 500	2	3 189	387	12,1
33 000	7 241	4 000	1 369	37 000	8 610	40 296	10 389	25,8
	1 655	8 000	1 517	8 000	3 172	11 767	4 506	38,3
137 000	54 952	44 000	86 471	181 000	141 423	182 956	142 041	77,6
500	20	500	65	1 000	85	4 103	1 324	32,3
7 000	69	3 000	327	10 000	396	12 187	1 186	9,7
	1		49		50	3 944	2 523	64,0
3 000	7	500	88	3 500	95	4 415	558	12,6
8 000	3 199	3 000	1 173	11 000	4 372	39 035	19 354	49,6
						1 363	1 073	78,7
			1 017		1 017	2 391	2 195	91,8
		500	780	500	780	1 301	1 232	94,7
		3 000	1 922	3 000	1 922	5 423	3 172	58,5
		5 000	3 194	5 000	3 194	8 572	4 840	56,5
2 000		3 000	6 964	5 000	6 964	17 778	14 967	84,2
						1 701	801	47,1
12 000	1 752	3 000	1 279	15 000	3 031	67 284	39 026	58,0
358 500	89 223	194 500	156 179	553 000	245 402	744 735	348 995	46,9

Таблица 4 (продолжение)

Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Область работы	Региональное бюро для стран Америки					
	Регулярный бюджет					
	Страны		Регионы		Итого регуляр. бюджет	
	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	340		1 604	220	1 944	220
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	4 198	569	3 880	1 481	8 078	2 050
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням						
Малярия	43	471	493	902	536	1 373
Туберкулез		1 089	439	606	439	1 695
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	1 415	550	524	366	1 939	916
Табак			397	192	397	192
Укрепление здоровья	1 652	789	474	150	2 126	939
Травмы и инвалидность						
Психическое здоровье и токсикомания	104	89	1 524	789	1 628	878
Здоровье детей и подростков	38	379	571	151	609	530
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью	1 593				1 593	
Обеспечение безопасной беременности		468	305	212	305	680
Здоровье женщин	36				36	
ВИЧ/СПИД	104	27	498	320	602	347
Устойчивое развитие	990	431	764	254	1 754	685
Питание	71	25	1 111	567	1 182	592
Здоровье и охрана окружающей среды	4 626	2 128	1 728	630	6 354	2 758
Безопасность пищевых продуктов	450	261	459	253	909	514
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры						
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	388	157	255	123	643	280
Иммунизация и разработка вакцин	322	133	1 328	460	1 650	593
Безопасность крови и клиническая технология	48	6	612	269	660	275
Фактич. данные для политики здравоохранения	2 802	1 329	1 365	526	4 167	1 855
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение			2 145	862	2 145	862
Политика в обл. науч. исследов. и ее развитие			399		399	
Организация служб здравоохранения	11 951	4 768	4 434	2 640	16 385	7 408
Руководящие органы			278		278	
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство			1 139	1 185	1 139	1 185
Планирование, мониторинг и оценка программ						
Развитие кадровых ресурсов			634	336	634	336
Бюджет и финансовое руководство			1 604	712	1 604	712
Информатика и службы инфраструктуры			2 680	1 168	2 680	1 168
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции			765	379	765	379
Присутствие ВОЗ в странах	9 647	5 859			9 647	5 859
Итого – страны Америки	40 818	19 528	32 409	15 753	73 227	35 281

Таблица 4 (продолжение)

Другие источники						Итого		
Страны		Регионы		Итого другие источники		Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.			
3 000		2 000	49	5 000	49	6 944	269	3,9
2 000	546	3 000	232	5 000	778	13 078	2 828	21,6
		3 000	34	3 000	34	3 000	34	1,1
5 000	1	2 000	339	7 000	340	7 536	1 713	22,7
2 000	1 000	500	729	2 500	1 729	2 939	3 424	116,5
		500	477	500	477	2 439	1 393	57,1
	(1)	500	148	500	147	897	339	37,8
1 000		500	32	1 500	32	3 626	971	26,8
	1		93		94		94	
500	1	500	124	1 000	125	2 628	1 003	38,2
4 000	223	500	887	4 500	1 110	5 109	1 640	32,1
500	74	500		1 000	74	2 593	74	2,9
2 000	6		10	2 000	16	2 305	696	30,2
1 000	158			1 000	158	1 036	158	15,3
8 000	40	4 000	477	12 000	517	12 602	864	6,9
1 000	209	500	71	1 500	280	3 254	965	29,7
500		500	201	1 000	201	2 182	793	36,3
4 000		500	24	4 500	24	10 854	2 782	25,6
1 000		1 000	11	2 000	11	2 909	525	18,0
15 000		2 000	168	17 000	168	17 000	168	1,0
	111	500	157	500	268	1 143	548	47,9
2 000		500	1 316	2 500	1 316	4 150	1 909	46,0
			80		80	660	355	53,8
3 000		1 000	122	4 000	122	8 167	1 977	24,2
			4		4	2 145	866	40,4
	25	500	15	500	40	899	40	4,4
3 000	4	1 500	211	4 500	215	20 885	7 623	36,5
						278		
						1 139	1 185	104,0
500		500	349	1 000	349	1 634	685	41,9
			132		132	1 604	844	52,6
2 000		3 000		5 000		7 680	1 168	15,2
			1		1	765	380	49,7
3 000	843	500	429	3 500	1 272	13 147	7 131	54,2
64 000	3 241	30 000	6 922	94 000	10 163	167 227	45 444	27,2

Таблица 4 (продолжение)

Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии	Регулярный бюджет					
	Страны		Регионы		Итого регулярный бюджет	
	Программ. бюджет на 2004-2005 г.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 г.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 г.	Расходы 2004 г.
Области работы						
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	2 064	1 408	1 287	843	3 351	2 251
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	1 305	1 188	330	135	1 635	1 323
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням	106	5	25		131	5
Малярия	2 017	1 344	702	421	2 719	1 765
Туберкулез	1 570	1 007	380	84	1 950	1 091
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	3 124	2 827	380	222	3 504	3 049
Табак	1 916	775	431	242	2 347	1 017
Укрепление здоровья	1 533	547	333	409	1 866	956
Травмы и инвалидность	969	295	353	188	1 322	483
Психическое здоровье и токсикомания	1 328	943	390	188	1 718	1 131
Здоровье детей и подростков	2 113	1 566	791	440	2 904	2 006
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью	631	135	50		681	135
Обеспечение безопасной беременности	2 458	1 432	519	177	2 977	1 609
Здоровье женщин	357	209	330	191	687	400
ВИЧ/СПИД	1 966	1 076	703	479	2 669	1 555
Устойчивое развитие	1 156	699	751	443	1 907	1 142
Питание	565	450	330	183	895	633
Здоровье и охрана окружающей среды	4 049	1 757	1 016	674	5 065	2 431
Безопасность пищевых продуктов	937	415	296	5	1 233	420
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры	1 058	612	330	199	1 388	811
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	2 744	1 481	430	194	3 174	1 675
Иммунизация и разработка вакцин	1 315	726	442	295	1 757	1 021
Безопасность крови и клиническая технология	1 218	779	465	167	1 683	946
Фактич. данные для политики здравоохранения	1 599	1 081	1 180	568	2 779	1 649
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	93		881	513	974	513
Политика в области науч. исследований и ее развитие	795	420	479	526	1 274	946
Организация служб здравоохранения	12 743	7 793	2 839	1 038	15 582	8 831
Руководящие органы			298	201	298	201
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	786		358	53	1 144	53
Планирование, мониторинг и оценка программ	377		820	491	1 197	491
Развитие кадровых ресурсов			712	436	712	436
Бюджет и финансовое руководство			842	489	842	489
Информатика и службы инфраструктуры			2 877	1 763	2 877	1 763
Генеральный директор, региональные. директора и независимые функции			1 385	1 152	1 385	1 152
Присутствие ВОЗ в странах	16 827	10 603			16 827	10 603
Итого – страны Юго-Восточной Азии	69 719	41 573	23 735	13 409	93 454	54 982

Таблица 4 (продолжение)

Другие источники						Итого			
Страны		Регионы		Итого другие источники		Программ.			
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%	
1 000	941	4 000	(11)	5 000	930	8 351	3 181	38,1	
3 000	1 991	15 000	1 038	18 000	3 029	19 635	4 352	22,2	
	16	500	16	500	32	631	37	5,9	
2 000	1 118	6 000	782	8 000	1 900	10 719	3 665	34,2	
31 000	7 423	1 000	2 490	32 000	9 913	33 950	11 004	32,4	
		500	432	500	432	4 004	3 481	86,9	
500	5	1 000	238	1 500	243	3 847	1 260	32,8	
1 000			93	1 000	93	2 866	1 049	36,6	
		500	29	500	29	1 822	512	28,1	
500	20		88	500	108	2 218	1 239	55,9	
1 000	42	2 000	330	3 000	372	5 904	2 378	40,3	
3 000	865		175	3 000	1 040	3 681	1 175	31,9	
1 000	4	500	221	1 500	225	4 477	1 834	41,0	
		500	(1)	500	(1)	1 187	399	33,6	
13 000	2 680	5 000	959	18 000	3 639	20 669	5 194	25,1	
1 000	471	500	68	1 500	539	3 407	1 681	49,3	
		500	4	500	4	1 395	637	45,7	
1 000	348	500	76	1 500	424	6 565	2 855	43,5	
1 000		500	1	1 500	1	2 733	421	15,4	
5 000	3 141	1 000	1 692	6 000	4 833	7 388	5 644	76,4	
	79		298		377	3 174	2 052	64,7	
49 000	40 783	16 000	2 766	65 000	43 549	66 757	44 570	66,8	
500	193		(2)	500	191	2 183	1 137	52,1	
4 000	92	2 000	69	6 000	161	8 779	1 810	20,6	
500	87	500	35	1 000	122	1 974	635	32,2	
	37		16		53	1 274	999	78,4	
4 000	141	1 000	60	5 000	201	20 582	9 032	43,9	
						298	201	67,4	
	170		355		525	1 144	578	50,5	
						1 197	491	41,0	
		500	322	500	322	1 212	758	62,5	
		500	193	500	193	1 342	682	50,8	
2 000		3 000	3 197	5 000	3 197	7 877	4 960	63,0	
			(22)		(22)	1 385	1 130	81,6	
3 000	88	500	1 109	3 500	1 197	20 327	11 800	58,1	
128 000	60 735	63 500	17 116	191 500	77 851	284 954	132 833	46,6	

Таблица 4 (продолжение)

Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г.

(в тыс. долл. США)

Область работы	Европейское региональное бюро					
	Регулярный бюджет					
	Страны		Регионы		Итого регулярный бюджет	
	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	277	43	841	481	1 118	524
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями			50		50	
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням						
Малярия	101	119	50		151	119
Туберкулез	340	32	822	263	1 162	295
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	519	75	840	583	1 359	658
Табак	250	100	474	226	724	326
Укрепление здоровья	282	50	466	250	748	300
Травмы и инвалидность	41	18	50	40	91	58
Психическое здоровье и токсикомания	620	77	802	584	1 422	661
Здоровье детей и подростков	212	144	524	290	736	434
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью	101	33		11	101	44
Обеспечение безопасной беременности	264	197	554	344	818	541
Здоровье женщин	21		50	13	71	13
ВИЧ/СПИД	200	101	1 119	270	1 319	371
Устойчивое развитие	138	8	611	387	749	395
Питание	73	56	474	324	547	380
Здоровье и охрана окружающей среды	283	81	2 685	1 433	2 968	1 514
Безопасность пищевых продуктов	76	62	445	186	521	248
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры	80	37	486	283	566	320
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	239	248	474	351	713	599
Иммунизация и разработка вакцин	160	87	574	403	734	490
Безопасность крови и клинич. технология	66	26	326	253	392	279
Фактич. данные для политики здравоохранения	557	331	3 752	2 338	4 309	2 669
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	71	3	4 762	2 543	4 833	2 546
Политика в обл. научных исследований и ее развитие			288	221	288	221
Организация служб здравоохранения	1 514	200	2 904	1 614	4 418	1 814
Руководящие органы			651	432	651	432
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	563		524	267	1 087	267
Планирование, мониторинг и оценка программ			1 318	384	1 318	384
Развитие кадровых ресурсов			2 254	1 296	2 254	1 296
Бюджет и финансовое руководство			1 516	1 054	1 516	1 054
Информатика и службы инфраструктуры			8 637	4 687	8 637	4 687
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции			1 186	895	1 186	895
Присутствие ВОЗ в странах	6 445	3 235	780	627	7 225	3 862
Итого – страны Европы	13 493	5 363	41 289	23 333	54 782	28 696

Таблица 4 (продолжение)

Другие источники						Итого			
Страны		Регионы		Итого другие источники		Программ.			
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%	
1 000	21	1 000	658	2 000	679	3 118	1 203	38,6	
500			37	500	37	550	37	6,7	
1 000	283	2 000	639	3 000	922	3 151	1 041	33,0	
6 000	4 554	2 000	1 251	8 000	5 805	9 162	6 100	66,6	
500		1 000	205	1 500	205	2 859	863	30,2	
500	67	500	702	1 000	769	1 724	1 095	63,5	
1 000	28	3 000	576	4 000	604	4 748	904	19,0	
500	3	500	92	1 000	95	1 091	153	14,0	
1 000	190	1 000	1 367	2 000	1 557	3 422	2 218	64,8	
1 000	84	2 000	387	3 000	471	3 736	905	24,2	
3 000	23	500	174	3 500	197	3 601	241	6,7	
1 000	2		244	1 000	246	1 818	787	43,3	
500		500	314	1 000	314	1 071	327	30,5	
7 000	921	3 000	1 510	10 000	2 431	11 319	2 802	24,8	
500	27		2 264	500	2 291	1 249	2 686	215,1	
1 500	65	500	45	2 000	110	2 547	490	19,2	
3 000	20	12 000	6 570	15 000	6 590	17 968	8 104	45,1	
1 000		500	9	1 500	9	2 021	257	12,7	
4 000	6 345	1 000	430	5 000	6 775	5 566	7 095	127,5	
	36	500	446	500	482	1 213	1 081	89,1	
12 000	534	4 000	4 512	16 000	5 046	16 734	5 536	33,1	
500	30		245	500	275	892	554	62,1	
3 000	6	2 000	3 954	5 000	3 960	9 309	6 629	71,2	
1 000		500	482	1 500	482	6 333	3 028	47,8	
			1 168		1 168	288	1 389	482,3	
3 000	2 425	1 000	2 140	4 000	4 565	8 418	6 379	75,8	
			69		69	651	501	77,0	
			48		48	1 087	315	29,0	
			179		179	1 318	563	42,7	
		500	303	500	303	2 754	1 599	58,1	
		500	518	500	518	2 016	1 572	78,0	
2 000		3 000	2 531	5 000	2 531	13 637	7 218	52,9	
			367		367	1 186	1 262	106,4	
4 000	271	500	888	4 500	1 159	11 725	5 021	42,8	
60 000	15 935	43 500	35 324	103 500	51 259	158 282	79 955	50,5	

Таблица 4 (продолжение)

Резюме бюджета и расходов по областям работы - по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г. –

(в тыс. долл. США)

Региональное бюро для стран

Восточного Средиземноморья	Регулярный бюджет					
	Страны		Регионы		Итого регулярный бюджет	
	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.
Область работы						
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	1 836	1 142	940	383	2 776	1 525
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	783	275	645	582	1 428	857
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням						
Малярия	1 599	951	635	128	2 234	1 079
Туберкулез	1 197	557	430	137	1 627	694
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	1 213	466	476	229	1 689	695
Табак	287	32	414	125	701	157
Укрепление здоровья	1 387	676	695	809	2 082	1 485
Травмы и инвалидность	295	112	354	130	649	242
Психическое здоровье и токсикомания	541	214	468	201	1 009	415
Здоровье детей и подростков	1 181	621	384	43	1 565	664
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью			57		57	
Обеспечение безопасной беременности	787	326	576	161	1 363	487
Здоровье женщин	35	16	293		328	16
ВИЧ/СПИД	786	484	563	188	1 349	672
Устойчивое развитие	3 020	1 820	504	381	3 524	2 201
Питание	173	120	259	167	432	287
Здоровье и охрана окружающей среды	2 715	579	1 509	1 294	4 224	1 873
Безопасность пищевых продуктов	394	86	369	168	763	254
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры	699	668	263	183	962	851
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	1 204	333	513	114	1 717	447
Иммунизация и разработка вакцин	1 157	343	446	216	1 603	559
Безопасность крови и клиническая технология	1 504	617	650	178	2 154	795
Фактич. данные для политики здравоохранения	965	336	952	392	1 917	728
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	663	241	1 338	1 067	2 001	1 308
Политика в обл. научных исследований и ее развитие	1 358	73	450	463	1 808	536
Организация служб здравоохранения	12 577	7 916	5 688	2 623	18 265	10 539
Руководящие органы			228	157	228	157
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	194		739	1 785	933	1 785
Планирование, мониторинг и оценка программ			685	428	685	428
Развитие кадровых ресурсов			1 043	453	1 043	453
Бюджет и финансовое руководство			1 331	567	1 331	567
Информатика и службы инфраструктуры			5 328	2 779	5 328	2 779
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции			2 548	2 212	2 548	2 212
Присутствие ВОЗ в странах	12 026	4 916			12 026	4 916
Итого – страны Восточного Средиземноморья	50 576	23 920	31 773	18 743	82 349	42 663

Таблица 4 (продолжение)

Другие источники						Итого			
Страны		Регионы		Итого другие источники		Программ.			
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%	
2 000	143	4 000	6	6 000	149	8 776	1 674	19,1	
3 000	636	1 000	218	4 000	854	5 428	1 711	31,5	
500		1 000	102	1 500	102	1 500	102	6,8	
7 000	770	5 000	1 159	12 000	1 929	14 234	3 008	21,1	
13 000	2 501	1 000	713	14 000	3 214	15 627	3 908	25,0	
500	124	500	513	1 000	637	2 689	1 332	49,5	
500	68	1 000	329	1 500	397	2 201	554	25,2	
500	10		93	500	103	2 582	1 588	61,5	
500	3	500	44	1 000	47	1 649	289	17,5	
1 000	1	500	14	1 500	15	2 509	430	17,1	
3 000	12	2 000	397	5 000	409	6 565	1 073	16,3	
500	338	500	71	1 000	409	1 057	409	38,7	
1 000			77	1 000	77	2 363	564	23,9	
500	1		1	500	2	828	18	2,2	
7 000	1 596	3 000	456	10 000	2 052	11 349	2 724	24,0	
500	225		260	500	485	4 024	2 686	66,7	
	5		364		369	432	656	151,9	
500	30	500	319	1 000	349	5 224	2 222	42,5	
1 000		500	8	1 500	8	2 263	262	11,6	
33 000	51 936	2 000	(489)	35 000	51 447	35 962	52 298	145,4	
	240	500	121	500	361	2 217	808	36,4	
59 000	35 627	19 000	18 078	78 000	53 705	79 603	54 264	68,2	
500	12			500	12	2 654	807	30,4	
2 500	3	2 000	335	4 500	338	6 417	1 066	16,6	
1 000	247	1 000	133	2 000	380	4 001	1 688	42,2	
1 000	5	500	11	1 500	16	3 308	552	16,7	
4 000	1 494	1 000	251	5 000	1 745	23 265	12 284	52,8	
						228	157	68,9	
			634		634	933	2 419	259,3	
		1 000	24	1 000	24	1 685	452	26,8	
		500	210	500	210	1 543	663	43,0	
		500	53	500	53	1 831	620	33,9	
2 000		3 000	5 619	5 000	5 619	10 328	8 398	81,3	
			12		12	2 548	2 224	87,3	
4 000	6 035	500	496	4 500	6 531	16 526	11 447	69,3	
149 500	102 062	52 500	30 632	202 000	132 694	284 349	175 357	61,7	

Таблица 4 (продолжение)

**Резюме бюджета и расходов по областям работы – по подразделениям
по состоянию на 31 декабря 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

Региональное бюро для стран
Западной части Тихого океана

Область работы	Регулярный бюджет					
	Страны		Регионы		Итого регулярный бюджет	
	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.
Эпиднадзор за инфекционными болезнями	1 324	910	1 358	439	2 682	1 349
Профилактика, ликвидация и борьба с инфекционными болезнями	939	513	197	60	1 136	573
Научные исследования и разработки по инфекционным болезням						
Малярия	1 330	572	1 162	526	2 492	1 098
Туберкулез	807	268	989	549	1 796	817
Эпиднадзор, профилактика и лечение неинфекционных болезней	1 397	635	930	424	2 327	1,059
Табак	464	172	524	354	988	526
Укрепление здоровья	843	676	429	237	1 272	913
Травмы и инвалидность	323	94	129	30	452	124
Психическое здоровье и токсикомания	663	268	557	218	1 220	486
Здоровье детей и подростков	591	695	540	270	1 131	965
Научные исследования и разработка программ по репродуктивному здоровью	54	128	52	59	106	187
Обеспечение безопасной беременности	388	72	641	295	1 029	367
Здоровье женщин		3	40	2	40	5
ВИЧ/СПИД	504	345	661	379	1 165	724
Устойчивое развитие						
Питание	225	201	282	225	507	426
Здоровье и охрана окружающей среды	1 766	711	2 133	976	3 899	1 687
Безопасность пищевых продуктов	504	356	364	207	868	563
Готовность к чрез. ситуац. и ответные меры	27	41	107	1	134	42
Основные лекарственные средства: доступ, качество и рациональное использование	1 010	444	832	415	1 842	859
Иммунизация и разработка вакцин	684	429	939	508	1 623	937
Безопасность крови и клиническая технология	744	465	233	109	977	574
Фактич. данные для политики здравоохранения	452	462	871	422	1 323	884
Управление медико-санитарной информацией и ее распространение	10		1 627	703	1 637	703
Политика в обл. научных исследований и ее развитие	59	33	253	46	312	79
Организация служб здравоохранения	11 930	4 642	3 574	1 782	15 504	6 424
Руководящие органы			461	291	461	291
Мобилизация ресурсов, внешнее сотрудничество и партнерство	1 006		1 766	706	2 772	706
Планирование, мониторинг и оценка программ		53	263	211	263	264
Развитие кадровых ресурсов			776	320	776	320
Бюджет и финансовое руководство			1 146	560	1 146	560
Информатика и службы инфраструктуры			6 097	2 695	6 097	2 695
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции		158	1 903	718	1 903	876
Присутствие ВОЗ в странах	12 008	7 341	148	2	12 156	7 343
Основные области работы - Итого	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426
Прочие						
Фонд недвижимого имущества						
Итого – страны Западной части Тихого океана	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426

Таблица 4 (продолжение)

Другие источники						Итого			
Страны		Регионы		Итого другие источники		Программ.			
Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	Программ. бюджет на 2004-2005 гг.	Расходы 2004 г.	%	
2 000	2 882	2 000	1 529	4 000	4 411	6 682	5 760	86,2	
3 000	842	2 000	936	5 000	1 778	6 136	2 351	38,3	
			1		1		1		
4 000	3 631	4 000	2 094	8 000	5 725	10 492	6 823	65,0	
7 000	2 075	5 000	1 883	12 000	3 958	13 796	4 775	34,6	
	102	500	532	500	634	2 827	1 693	59,9	
500	159	1 000	400	1 500	559	2 488	1 085	43,6	
1 000	156	500	(142)	1 500	14	2 772	927	33,4	
2 000	8	500	1	2 500	9	2 952	133	4,5	
500	45		87	500	132	1 720	618	35,9	
2 000	143	3 000	148	5 000	291	6 131	1 256	20,5	
1 000	261	500	105	1 500	366	1 606	553	34,4	
1 000		500	213	1 500	213	2 529	580	22,9	
			8		8	40	13	32,5	
9 000	3 191	3 000	1 629	12 000	4 820	13 165	5 544	42,1	
1 000	365	500	116	1 500	481	1 500	481	32,1	
500	229		218	500	447	1 007	873	86,7	
4 000	61	2 000	83	6 000	144	9 899	1 831	18,5	
1 000		500	20	1 500	20	2 368	583	24,6	
4 000	52	1 000	334	5 000	386	5 134	428	8,3	
	168	1 000	656	1 000	824	2 842	1 683	59,2	
11 000	2 415	4 000	3 495	15 000	5 910	16 623	6 847	41,2	
500	912		95	500	1 007	1 477	1 581	107,0	
3 000	200	2 000	188	5 000	388	6 323	1 272	20,1	
500		500		1 000		2 637	703	26,7	
1 000		500	13	1 500	13	1 812	92	5,1	
5 000	726	1 000	86	6 000	812	21 504	7 236	33,6	
			86		86	461	377	81,8	
		11 000	6 821	11 000	6 821	13 772	7 527	54,7	
						263	264	100,4	
500		500	130	1 000	130	1 776	450	25,3	
		1 000	179	1 000	179	2 146	739	34,4	
2 000		3 000	545	5 000	545	11 097	3 240	29,2	
						1 903	876	46,0	
3 000	1 608	500	96	3 500	1 704	15 656	9 047	57,8	
70 000	20 231	51 500	22 585	121 500	42 816	193 536	78 242	40,4	
			2 563		2 563		2 563		
70 000	20 231	51 500	25 148	121 500	45 379	193 536	80 805	41,8	

Таблица 5

**Финансовое исполнение по категориям расходов
и источникам средств, 2004 г.**

(в тыс. долл. США)

Категория обслуживания	Источники средств									
	Регулярный бюджет		Добровольный фонд укрепления здоровья		Специальный счет расходов на обслуживание		Другие фонды, включая источники ООН		Итого	
		%		%		%		%		%
Оклады и общие расходы, связанные с персоналом	248 264	51,7	70 267	9,5	30 582	23,7	25 703	18,2	374 816	25,1
Краткосрочный персонал	56 726	11,8	170 539	23,0	28 972	22,5	16 899	12,0	273 136	18,3
Консультанты	2 561	0,5	22 539	3,0	457	0,4	927	0,7	26 484	1,8
Временные советники	4 139	0,9	22 809	3,1	457	0,4	5 156	3,6	32 561	2,2
Члены комитетов экспертов, исследоват. и научных групп	529	0,1	99	0,0	145	0,1	3	0,0	776	0,1
Делегаты и члены Руковод. органов	151	0,0	3	0,0	154	0,1			308	0,0
Официальные поездки	12 548	2,6	29 272	4,0	2 976	2,3	3 443	2,4	48 239	3,2
Контракты на проведение научных исследований	229	0,0	15 175	2,0	85	0,1	12 171	8,6	27 660	1,9
Контрактные услуги по переводу, печати, обработке данных и другие операции	45 559	9,5	108 185	14,6	12 242	9,5	14 963	10,6	180 949	12,1
Предметы снабжения и материалы, аренда и эксплуатация помещений и оборудования, технич. средств и коммуникаций	36 151	7,5	84 279	11,4	22 345	17,3	32 302	22,8	175 077	11,7
Предметы снабжения и услуги натурой			453	0,1					453	0,0
Приобретение мебели и оборудования	8 532	1,8	24 751	3,3	10 856	8,4	3 165	2,2	47 304	3,2
Приобретение и улучшение помещений	71	0,0	630	0,1	859	0,7	504	0,4	2 064	0,1
Стипендии и другая, связанная с образованием деятельность	17 592	3,7	15 222	2,1	252	0,2	4 040	2,9	37 106	2,5
Субсидии местных расходов	23 544	4,9	172 429	23,3	1 058	0,8	8 978	6,3	206 009	13,8
Общие расходы по проектам										
- Страны Америки	11 061	2,3	7 224	1,0	140	0,1	846	0,6	19 271	1,3
- Другие			(101 693)	(13,7)	15 527	12,1	(5 173)	(3,7)	(91 339)	(6,1)
Операции по хеджированию	(19 235)	(4,0)							(19 235)	(1,3)
Другие расходы, включая накладные расходы по программам и совместную деятельность с ООН	31 671	6,7	98 316	13,2	1 718	1,3	17 472	12,4	149 177	10,1
Итого	480 093	100,0	740 499	100,0	128 825	100,0	141 399	100,0	1 490 816	100,0
Исключения (см. Отчет I)										
Перемещения между программами технического сотрудничества							(109 489)			
Накладные расходы по программам							(68 428)		(177 917)	
Всего – Программная деятельность ВОЗ									1 312 899	

Глоссарий бюджетных и финансовых терминов 2004 г.

В данном глоссарии бюджетных и финансовых терминов содержится объяснение основных терминов, используемых в двух документах, которые определяют финансовые рамки ВОЗ. Программный бюджет утверждается Ассамблеей здравоохранения и представляет собой план работы Организации на двухгодичный период в программном выражении. Финансовый отчет, который ревизуется один раз в два года, содержит информацию о фактических поступлениях и расходах Организации и показывает информацию об активах и пассивах на конец каждого года. Отчет Внешнего ревизора представляется вместе с Финансовым отчетом и дает возможность государствам-членам и другим читателям Финансового отчета удостовериться в том, что была проведена независимая ревизия, и обратить внимание на любые важные вопросы. Внешний ревизор представляет также свое заключение в отношении того, достоверно ли по всем аспектам Финансовый отчет отражает финансовое положение Организации. Ассамблея здравоохранения принимает к сведению двухгодичный Финансовый отчет и Промежуточный финансовый отчет Организации вместе с отчетами Внешнего ревизора.

Счет (Account): формальная запись об активах, пассивах, поступлениях или расходах, в которой последствия операций указаны в денежном выражении или в других единицах измерения.

Кассовый метод учета (Cash basis of accounting): метод регистрации операции, в соответствии с которым поступления и выплаты, а также другие расходы регистрируются на основе фактического получения или выплаты наличными в данный период.

Метод условных начислений (Accrual): условные начисления при учете дохода в течение каждого финансового периода означают, что поступления регистрируются в тот момент, когда возникает обязательство по выплате, а не когда они получены. Условные начисления расходов в течение каждого финансового периода означают, что расходы регистрируются, когда возникают обязательства или долг, а не когда производятся выплаты.

Ассигнования (Appropriation): сумма, утвержденная Ассамблеей здравоохранения путем голосования для указанной цели и на финансовый период. Она представляет собой предел, максимальную цифру, по отношению к которой могут браться обязательства по регулярному бюджету. Фактические ассигнования представляют собой сумму ассигнований после учета любых перемещений, которые Генеральный директор уполномочен производить между разделами ассигнований.

Резолюция об ассигнованиях (Appropriation resolution): резолюция Ассамблеи здравоохранения, утверждающая ассигнования из регулярного бюджета на финансовый период, а также их финансирование. В резолюции об ассигнованиях указывается также сумма расходов в программном бюджете, финансируемых из других источников.

Шкала взносов (Scale of assessment): шкала, установленная Ассамблеей здравоохранения для пропорционального распределения между государствами-членами суммы, необходимой для чистых взносов в регулярный бюджет Организации за определенный период.

Бюджет (Budget): представленный в финансовых выражениях план осуществления программы деятельности в течение указанного периода. Программный бюджет сосредоточен на работе, которая должна быть выполнена, и на целях, преследуемых в результате этой работы: он подчеркивает конечные результаты, которые должны быть достигнуты, и представляет их в виде расходов, необходимых для их достижения. Решения касаются как уровня ресурсов, финансирования, так и результатов, которые должны быть достигнуты.

Действующий рабочий бюджет (Effective working budget): это та часть утвержденного регулярного бюджета, по отношению к которой Генеральный директор уполномочен принимать обязательства.

Рабочий бюджет (Working budget): представляет ту часть программного бюджета, которая распределена с учетом перемещения между разделами ассигнований и/или Бюро. Рабочий бюджет включает ассигнования из регулярного бюджета и из других источников.

Выплаты (Disbursements): оплата наличными.

Хеджирование обменных курсов валют (Exchange rate hedging): этот механизм предназначен для поддержания уровня бюджета, с тем чтобы деятельность, представленная в бюджете, утвержденном Ассамблеей здравоохранения, могла быть проведена независимо от воздействия любых колебаний курсов валют по отношению к доллару США.

Расходы (Expenditure): расходы за финансовый период - это общая сумма обязательств. Эта сумма представляет сумму выплат и неоплаченных обязательств, взятых по отношению к ассигнованиям или иным источникам средств.

Фондовый учет (Fund accounting): метод учета, согласно которому средства по каждому фонду регистрируются в качестве отдельной финансовой и учетной единицы с отдельной самоуравновешивающейся группой счетов.

Ссудные счета (Imprest accounts): фонды или счета, созданные с фиксированной суммой и поддерживаемые на этом уровне с помощью периодического восполнения израсходованных сумм. Как правило, ссудные счета используются для выплат в местах расположения страновых бюро.

Внутренние займы (Internal borrowing) механизм, с помощью которого, в случае полного использования Фонда оборотных средств, для финансирования исполнения регулярного бюджета до получения обязательных взносов используются другие имеющиеся средства. Внутренние займы погашаются, когда государства-члены выплачивают свои задолженности по взносам.

Долговые обязательства (Liability): текущее обязательство, возникающее в результате прошлых событий, урегулирование которого, как ожидается, приведет к оттоку ресурсов из Организации.

Они включают:

- i. взносы или выплаты, полученные досрочно;
- ii. заимствованные средства, подлежащие выплате в течение одного года;
- iii. неоплаченные обязательства;
- iv. счета к выплате, включая межфондовые остатки, подлежащие выплате, а также другие счета к выплате;
- v. другие фонды и специальные счета;
- vi. другие долговые обязательства;
- vii. заимствованные средства, подлежащие выплате через один год.

Обязательство (Obligation): обязанность или обязательство, которое создает юридическую ответственность по отношению к ресурсам Организации.

Неоплаченное обязательство (Unliquidated obligation): та часть обязательства, которая не была оплачена, то есть непогашенный долг.

Оборотный фонд (Revolving fund): фонд, созданный для того, чтобы поступления в результате конкретной деятельности могли быть использованы для покрытия расходов на эту деятельность. Любой излишек может быть перенесен на будущий период.

Экономия на неоплаченных обязательствах (Savings on unliquidated obligations): остаток в неоплаченных обязательствах после выплаты всех причитающихся сумм по этим обязательствам.

Фонд регулирования налогообложения (Tax Equalization Fund): фонд, в кредит которого зачисляются поступления от налогообложения персонала и который уменьшается на:

- i. возмещения сотрудникам за подоходный налог, взимаемый с их вознаграждения;
- ii. кредиты для выплаты обязательных взносов государств-членов пропорционально их обязательным взносам, но за вычетом любых подоходных налогов, которые они взимают с вознаграждений, полученных от Организации их гражданами или другими лицами, обязанными платить такие налоги.

Свободный от обязательств остаток (Unobligated balance): та часть ассигнований, взносов или выделенных средств, которая свободна от обязательств. Свободный от обязательств остаток ассигнований по регулярному бюджету на конец финансового периода может обеспечиваться средствами полностью, частично или не обеспечиваться в зависимости от степени поступления обязательных взносов. Любая обеспеченная средствами часть свободного от обязательств остатка ассигнований по регулярному бюджету зачисляется в кредит Прочих поступлений. Необеспеченная часть свободного от обязательств остатка ассигнований по регулярному бюджету представляет собой сумму бюджетных ассигнований, которая не может быть реализована. Эта необеспеченная часть зачисляется в кредит Прочих поступлений только после получения невыплаченных обязательных взносов.

Фонд оборотных средств (Working Capital Fund): фонд, созданный Ассамблеей здравоохранения для целей финансирования исполнения регулярного бюджета до получения обязательных взносов. Заимствованные из этого фонда средства возмещаются, когда государства-члены выплатят свои задолженности по обязательным взносам.